



Стандартный глоссарий терминов, используемых в тестировании программного обеспечения

Версия 4.4

21 июл 2024 г.

Результаты поиска

Также отображать на втором языке: English
Exact matches first



Если не указано иное, содержимое этого сайта лицензировано в соответствии с
a Creative Commons Attribution 4.0 International license.

Все термины

SQL-инъекция

Версия 1

Тип внедрения вредоносного SQL-запроса в легитимный запрос на языке структурированных запросов (SQL)

TPI Next

Версия 1

Модель непрерывного улучшения процессов тестирования на основе требований бизнеса, описывающая ключевые элементы результативного и рационального процесса тестирования.

V-модель

Версия 2

Последовательная модель жизненного цикла разработки, описывающая взаимно-однозначное соответствие между основными этапами разработки программного обеспечения от спецификации бизнес-требований до поставки и соответствующими уровнями тестирования от приемочного тестирования до тестирования компонентов.

автоматизация выполнения тестов

Версия 1

Использование программного обеспечения (например, средств захвата/воспроизведения) для контроля выполнения тестов, сравнения полученных результатов с эталонными, установки предусловий тестов и других функций контроля тестирования и организации отчетов.

автоматизация тестирования

Версия 3

Процесс перевода тестовых активностей в автоматический режим работы.

Ссылка: Согласно ISO 2382

автоматизированный сценарий тестирования

Версия 2

Последовательность инструкций для выполнения автоматизированного теста.

авторизация

Версия 1

Разрешение, предоставляемое пользователю или процессу на доступ к ресурсам.

См. также: аутентификация

альфа-тестирование

Версия 3

Тип приемочного тестирования, которое проводится потенциальными пользователями/заказчиками или независимой командой тестирования на стороне разработчиков, но вне разрабатываемой организации.

анализ влияния

Версия 2

Определение всех объектов, подверженных влиянию изменения, а также оценка ресурсов, необходимых для реализации изменения

Ссылка: Согласно ISO 24765

анализ граничных значений

Версия 2

Разработка тестов методом черного ящика, при котором тестовые сценарии проектируются на основании граничных значений.

См. также: граничное значение

анализ дерева недочетов

Версия 1

Методика, используемая для анализа причин недочетов (дефектов). Визуально иллюстрирует, как комбинации отказов, человеческих ошибок и внешних событий приводят к возникновению конкретных недочетов.

Аббревиатура: FTA

SQL injection

Версия 1

A type of code injection in the structured query language (SQL).

TPI Next

Версия 1

A continuous business-driven framework for test process improvement that describes the key elements of an effective and efficient test process.

V-model

Версия 2

A sequential software development lifecycle model describing a one-for-one relationship between major phases of software development from business requirements specification to delivery, and corresponding test levels from acceptance testing to component testing.

test execution automation

Версия 1

The use of software, e.g., capture/playback tools, to control the execution of tests, the comparison of actual results to expected results, the setting up of test preconditions, and other test control and reporting functions.

test automation

Версия 3

The conversion of test activities to automatic operation.

Ссылка: Согласно ISO 2382

test script

Версия 2

A sequence of instructions for the execution of a test.

authorization

Версия 1

Permission given to a user or process to access resources.

См. также: authentication

alpha testing

Версия 3

A type of acceptance testing performed in the developer's test environment by roles outside the development organization.

impact analysis

Версия 2

The identification of all work products affected by a change, including an estimate of the resources needed to accomplish the change.

Ссылка: Согласно ISO 24765

boundary value analysis

Версия 2

A black-box test technique in which test cases are designed based on boundary values.

См. также: boundary value

fault tree analysis

Версия 1

A technique for analyzing the causes of failures that uses a hierarchical model of events and their logical relationships.

Аббревиатура: FTA

Синонимы: Software Fault Tree Analysis

анализ первопричины

Версия 2

Анализ, направленный на идентификацию первопричин дефектов. При применении мер к устранению первопричины, можно надеяться на минимизацию частоты появления дефектов определенного типа.

анализ потока данных

Версия 2

Тип статического анализа, основанный на жизненном цикле переменных

анализ потока управления

Версия 3

Вид статического анализа, основанный на анализе графа потока управления

анализ рисков

Версия 2

Общий процесс определения и оценки рисков

анализ тестирования

Версия 2

Деятельность, которая направлена на определение тестовых условий путем анализа базиса тестирования

анализ тестовых точек

Версия 1

Метод оценки затрат на тестирование на основе формул, основанный на анализе функциональных точек.

Аббревиатура: TPA

Ссылка: TMap

анализ типов отказов и их проявлений

Версия 1

Систематический подход для определения и анализа рисков идентификации возможных типов отказов и попыток их предотвращения. См. также анализ типов отказов, эффекта и критичности

анализируемость

Версия 2

Степень, с которой для компонента или системы может быть проведена оценка влияния одного или нескольких предполагаемых изменений, определения неисправностей или причин отказов, или определения частей, требующих изменений.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: сопровождаемость

аномалия

Версия 1

Любое состояние, отличающееся от ожидаемого

Ссылка: Согласно ISO 24765

антивирус

Версия 1

Программное обеспечение, используемое для обнаружения и блокирования вредоносных программ.

См. также: вредоносная программа

архитектор тестов

Версия 1

(1) Человек, предоставляющий рекомендации и стратегические направления для организации тестирования и его связи с остальными областями. (2) Человек, определяющий метод структурирования тестирования данной системы, включая такие аспекты как инструменты тестирования и управление тестовыми данными.

root cause analysis

Версия 2

An analysis technique aimed at identifying the root causes of defects.

Синонимы: causal analysis

data flow analysis

Версия 2

A type of static analysis based on the lifecycle of variables.

control flow analysis

Версия 3

A type of static analysis based on a representation of unique paths for executing a component or system.

risk analysis

Версия 2

The overall process of risk identification and risk assessment.

test analysis

Версия 2

The activity that identifies test conditions by analyzing the test basis.

test point analysis

Версия 1

A formula-based test estimation technique based on function point analysis.

Аббревиатура: TPA

Ссылка: TMap

failure mode and effect analysis

Версия 1

A systematic approach to risk identification and analysis of identifying possible modes of failure and attempting to prevent their occurrence.

Аббревиатура: FMEA

Синонимы: Software Failure Mode and Effect Analysis

analyzability

Версия 2

The degree to which an assessment can be made for a component or system of either the impact of one or more intended changes, the diagnosis of deficiencies or causes of failures, or the identification of parts to be modified.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: maintainability

anomaly

Версия 1

A condition that deviates from expectation.

Ссылка: Согласно ISO 24765

anti-malware

Версия 1

Software that is used to detect and inhibit malware.

См. также: malware

test architect

Версия 1

(1) A person who provides guidance and strategic direction for a test organization and for its relationship with other disciplines. (2) A person who defines the way testing is structured for a given system, including topics such as test tools and test data management.

атака на систему безопасности

Версия 1

Попытка получить несанкционированный доступ к компоненту или системе, ресурсам, информации или попытка нарушить целостность системы.

Ссылка: Согласно NIST.IR.7298

атомарное условие

Версия 2

Условие, которое не содержит логических операций

аудит

Версия 2

Независимая оценка рабочего продукта, процесса или набора процессов, выполняемая третьей стороной для оценки соответствия спецификациям, стандартам, договорным соглашениям или другим критериям.

Ссылка: Согласно ISO 24765

аудит безопасности

Версия 1

Аудит, оценивающий процессы и инфраструктуру безопасности организации.

аутентификация

Версия 1

Процедура, определяющая, является ли человек или процесс на самом деле тем, кем или чем он объявлен.

См. также: авторизация

базис тестирования

Версия 2

Совокупность знаний, используемых как базис для тест-аналитики и проектирования тестов.

Ссылка: Согласно TMap

безопасность

Версия 3

Степень, с которой компонент или система защищает свои данные и ресурсы от несанкционированного доступа или использования, обеспечивая при этом беспрепятственный доступ и использование своим законным пользователям

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: функциональная пригодность

бета-тестирование

Версия 3

Тип приемочного тестирования, которое проводится третьей стороной, не относящейся к организации-разработчику.

бизнес-потребность

Версия 1

Большая пользовательская история, которая не может быть реализована за одну итерацию и поэтому может быть разделена на меньшие пользовательские истории.

Ссылка: Agile Alliance

ботнет

Версия 1

Сеть скомпрометированных компьютеров, называемых ботами или роботами, которая контролируется третьей стороной и используется для передачи вредоносных программ или спама или для запуска атак.

валидация

Версия 2

Подтверждение путем экспертизы того, что рабочий продукт соответствует потребностям заинтересованной стороны.

Ссылка: Согласно IREB

security attack

Версия 1

An attempt to gain unauthorized access to a component or system, resources, information, or an attempt to compromise system integrity.

Ссылка: Согласно NIST.IR.7298

atomic condition

Версия 2

A condition that does not contain logical operators.

audit

Версия 2

An independent examination of a work product or process performed by a third party to assess whether it complies with specifications, standards, contractual agreements, or other criteria.

Ссылка: Согласно ISO 24765

security audit

Версия 1

An audit evaluating an organization's security processes and infrastructure.

authentication

Версия 1

A procedure determining whether a person or a process is, in fact, who or what it is declared to be.

См. также: authorization

test basis

Версия 2

The body of knowledge used as the basis for test analysis and design.

Ссылка: Согласно TMap

security

Версия 3

The degree to which a component or system protects its data and resources against unauthorized access or use and secures unobstructed access and use for its legitimate users.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: information security

См. также: functional suitability

beta testing

Версия 3

A type of acceptance testing performed at an external site to the developer's test environment by roles outside the development organization.

epic

Версия 1

A large user story that cannot be delivered as defined within a single iteration or is large enough that it can be split into smaller user stories.

Ссылка: Agile Alliance

botnet

Версия 1

A network of compromised computers, called bots or robots, which is controlled by a third party and used to transmit malware or spam, or to launch attacks.

validation

Версия 2

Confirmation by examination that a work product matches a stakeholder's needs.

Ссылка: Согласно IREB

ведущий специалист по тестированию

Версия 1

В крупных проектах это лицо, которое подотчетно руководителю тестирования и отвечает за управление проектами на конкретном уровне тестирования или за конкретный набор активностей тестирования

См. также: руководитель тестирования

вектор атаки

Версия 1

Путь или средство, с помощью которого злоумышленник может получить доступ к системе в вредоносных целях.

верификация

Версия 2

Процесс подтверждения того, что продукт соответствует установленной спецификации.

Ссылка: Согласно IREB

вероятность риска

Версия 1

Вероятность того, что риск реализуется в виде фактического результата или события

ветвь

Версия 2

Передача управления между двумя узлами графа потокауправления тестируемого элемента

взлом пароля

Версия 1

Атака на систему безопасности с целью подбора секретных паролей, хранящихся в компьютерной системе или передаваемых по сети.

Ссылка: Согласно NIST.IR.7298

взломщик

Версия 1

Лицо или организация, которые активно участвуют в атаках на систему безопасности, как правило, со злым умыслом.

См. также: злоумышленник, новички

виртуализация услуг

Версия 1

Метод, обеспечивающий виртуальную доставку услуг, которые развернуты, доступны и управляются удаленно.

влияние риска

Версия 1

Последствия, которые проявятся в случае реализации риска

внесение недочетов

Версия 1

Процесс сознательного внесения дефектов в систему с целью определить, может ли система определить дефект и, возможно, восстановиться после его обнаружения. Внесение недочетов призвано эмулировать отказы, которые могут произойти во время эксплуатации.

внешнее стороннее тестирование

Версия 1

Тестирование, производимое людьми, не находящимися в одном месте с командой разработки и не являющимися сотрудниками одной компании.

внешний отказ

Версия 1

Отказ, возникающий во время штатной работы системы после ее поставки конечным пользователям.

Ссылка: Согласно ASQ

test leader

Версия 1

On large projects, the person who reports to the test manager and is responsible for project management of a particular test level or a particular set of testing activities.

Синонимы: lead tester

См. также: test manager

attack vector

Версия 1

A path or means by which an attacker can gain access to a system for malicious purposes.

verification

Версия 2

The process of confirming that a work product fulfills its specification.

Ссылка: Согласно IREB

risk likelihood

Версия 1

The probability that a risk will become an actual outcome or event.

Синонимы: likelihood

branch

Версия 2

A transfer of control between two consecutive nodes in the control flow graph of a test item.

password cracking

Версия 1

A security attack recovering secret passwords stored in a computer system or transmitted over a network.

Ссылка: Согласно NIST.IR.7298

hacker

Версия 1

A person or organization who is actively involved in security attacks, usually with malicious intent.

См. также: attacker, script kiddie

service virtualization

Версия 1

A technique to enable virtual delivery of services which are deployed, accessed and managed remotely.

risk impact

Версия 1

The damage that will be caused if the risk becomes an actual outcome or event.

Синонимы: impact

fault injection

Версия 1

The process of intentionally adding a defect to a component or system to determine whether it can detect and possibly recover from it.

outsourced testing

Версия 1

A test approach in which testing is performed by people neither co-located with a project team nor fellow employees.

external failure

Версия 1

A failure that occurs during the regular operation of a system after its delivery to the end users.

Ссылка: Согласно ASQ

внутренний отказ	Версия 1
Отказ, возникающий во время штатной работы системы до ее поставки конечным пользователям.	
Ссылка: Согласно ASQ	
внутренняя угроза	Версия 1
Угроза безопасности, исходящая изнутри организации, часто от авторизованного пользователя системы.	
возможность взаимодействия	Версия 2
Характеристика, показывающая степень, с которой два и более компонента или системы могут обмениваться информацией и использовать информацию, которой обменивались	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: функциональная пригодность	
восстанавливаемость	Версия 2
Степень того, насколько компонент или система способны восстановить данные, непосредственно затронутые прерыванием или сбоем, а также восстановить требуемое состояние компонента или системы	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: надежность	
вредоносная программа	Версия 1
Программное обеспечение, предназначенное для причинения вреда системе или ее компонентам.	
См. также: антивирус	
всеобщее управление качеством	Версия 2
Общеорганизационный подход к управлению качеством, основанный на участии сотрудников для достижения долгосрочного успеха путём удовлетворенности заказчиков.	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
встроенное качество	Версия 1
Набор методов для обеспечения того, чтобы каждое решение отвечало стандартам качества на каждом этапе разработки, с уделением особого внимания конструктивному обеспечению качества в качестве совместной ответственности	
Ссылка: Согласно SAFe	
выполнение теста	Версия 2
Активность, запускающая тест компонента или системы и приводящая к фактическим результатам.	
гибкая методология разработки программного обеспечения	Версия 1
Группа методологий разработки программного обеспечения, основанных на итеративной поэтапной разработке, где требования и решения развиваются посредством сотрудничества между самоорганизующимися междофункциональными командами.	
См. также: разработка на основе функционала	
гибридная модель разработки программного обеспечения	Версия 1
Тип модели жизненного цикла разработки программного обеспечения, сочетающий в себе элементы различных моделей жизненного цикла разработки программного обеспечения.	

internal failure	Версия 1
A failure that occurs during the operation of a system before its delivery to the end users.	
Ссылка: Согласно ASQ	
insider threat	Версия 1
A security threat originating from within the organization, often by an authorized system user.	
interoperability	Версия 2
The degree to which two or more components or systems can exchange information and use the information that has been exchanged.	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: functional suitability	
recoverability	Версия 2
The degree to which a component or system can recover the data directly affected by an interruption or a failure and re-establish the desired state of the component or system.	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: reliability	
malware	Версия 1
Software that is intended to harm a system or its components.	
См. также: anti-malware	
Total Quality Management	Версия 2
An organization-wide management approach to quality based on employee participation to achieve long-term success through customer satisfaction.	
Аббревиатура: TQM	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
built-in quality	Версия 1
A set of practices to ensure that each solution meets quality standards throughout each increment of development, focusing on constructive quality assurance as a shared responsibility.	
Ссылка: Согласно SAFe	
test execution	Версия 2
The activity that runs a test on a component or system producing actual results.	
Agile software development	Версия 1
A group of software development methodologies based on iterative incremental development, where requirements and solutions evolve through collaboration between self-organizing cross-functional teams.	
См. также: feature-driven development	
hybrid software development model	Версия 1
A type of software development lifecycle model that combines elements of different software development lifecycle models.	

гиперссылка	Версия 1
Указатель на веб-странице, ведущий на другие веб-страницы	
главный план тестирования	Версия 2
План тестирования, используемый для координации нескольких уровней или типов тестирования.	
См. также: план тестирования	
готовый коммерческий продукт	Версия 2
Программный продукт, разработанный для большого числа клиентов.	
Аббревиатура: COTS	
граничное значение	Версия 2
Минимальное или максимальное значение, принадлежащее упорядоченной эквивалентной области.	
См. также: анализ граничных значений	
группа процессов тестирования	Версия 2
Совокупность специалистов, способствующих определению, поддержанию и улучшению процессов тестирования, используемых в организации.	
Ссылка: Согласно CMMI	
группа управления дефектами	Версия 2
Межфункциональная группа заинтересованных сторон, которая занимается управлением дефектами.	
демитилизованная зона	Версия 1
Физическая или логическая подсеть, содержащая и предоставляющая внешние сервисы организации для недоверенной сети, обычно Интернета.	
Аббревиатура: DMZ	
См. также: сетевая зона	
дерево классификации	Версия 2
Древовидная диаграмма, отражающая области тестовых данных объекта тестирования.	
дефект	Версия 3
Недостаток рабочего продукта, проявляющийся в несоответствии требованиям или спецификациям и ухудшающий целевое использование этого продукта.	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: Ошибка, отказ	
диаграмма причинно-следственных связей	Версия 1
Графическое представление, используемое для визуализации причинно-следственных связей и циклов обратной связи в системе	
Ссылка: Согласно Sterman00	
диаграмма причинно-следственных связей	Версия 1
Графическое представление логических отношений между входными данными (причинами) и связанными с ними выходными данными (следствиями) объекта тестирования	
дикий указатель	Версия 1
Указатель, указывающий к точке, находящийся вне диапазона, определенного для указателя или не существующей.	

hyperlink	Версия 1
A pointer within a web page that leads to other web pages.	
master test plan	Версия 2
A test plan that is used to coordinate multiple test levels or test types.	
См. также: test plan	
commercial off-the-shelf	Версия 2
A type of product developed in an identical format for a large number of customers in the general market.	
Аббревиатура: COTS	
Синонимы: off-the-shelf software	
boundary value	Версия 2
A minimum or maximum value of an ordered equivalence partition.	
См. также: boundary value analysis	
test process group	Версия 2
A collection of specialists who facilitate the definition, maintenance, and improvement of the test processes used by an organization.	
Аббревиатура: TPG	
Ссылка: Согласно CMMI	
defect management committee	Версия 2
A cross-functional team of stakeholders who perform defect management.	
demilitarized zone	Версия 1
A physical or logical subnetwork that contains and exposes an organization's external-facing services to an untrusted network, commonly the Internet.	
Аббревиатура: DMZ	
См. также: network zone	
classification tree	Версия 2
A tree diagram representing test data domains of a test object.	
defect	Версия 3
An imperfection or deficiency in a work product where it does not meet its requirements or specifications or impairs its intended use.	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: error, failure	
causal loop diagram	Версия 1
A graphical representation used to visualize cause-effect relationships and feedback loops in a system.	
Ссылка: Согласно Sterman00	
cause-effect graph	Версия 1
A graphical representation of logical relationships between inputs (causes) and their associated outputs (effects) of a test object.	
wild pointer	Версия 1
A pointer that references a location that is out of scope for that pointer or that does not exist.	

динамический анализ

Версия 2

Процесс оценки поведения системы или компонента во время выполнения

Ссылка: Согласно ISO 24765

динамическое тестирование

Версия 2

Тестирование, проводимое во время выполнения тестируемого элемента

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: статическое тестирование

директор по тестированию

Версия 1

Руководитель высшего звена, управляющий руководителями тестирования.

См. также: руководитель тестирования

добавление случайных данных

Версия 1

Криптографический метод, который добавляет случайные данные (соль) к пользовательским данным перед хешированием.

См. также: хеширование

доверительный интервал

Версия 1

В управлении проектными рисками - промежуток времени, в течении которого должно быть произведены корректирующие действия, чтобы оставаться эффективными с точки зрения уменьшения влияния риска.

долг качества

Версия 1

Стоимость отложенных мероприятий по обеспечению качества

доступность

Версия 2

Уровень готовности и доступности компонента или системы при необходимости их использования.

Ссылка: Согласно ISO 25010

драйвер

Версия 2

Компонент или инструмент тестирования, который заменяет другой компонент, обеспечивающий изолированное управление или вызов тестируемого элемента

жизненный цикл дефекта

Версия 1

Последовательность состояний дефекта.

жизненный цикл программного обеспечения

Версия 1

Период времени, начинающийся с момента появления концепции программного обеспечения и заканчивающийся тогда, когда дальнейшее использование программного обеспечения невозможно. Жизненный цикл программного обеспечения обычно включает в себя следующие этапы: концепт, описание требований, дизайн, реализация, тестирование, инсталляция и наладка, эксплуатация и поддержка и, иногда, этап вывода из эксплуатации. Данные фазы могут накладываться друг на друга или проводиться итерационно.

жизненный цикл разработки программного обеспечения

Версия 1

Активности, выполняемые на каждом этапе разработки программного обеспечения, и то, как они соотносятся друг с другом в логическом и хронологическом порядке.

Аббревиатура: SDLC

dynamic analysis

Версия 2

The process of evaluating a component or system based on its behavior during execution.

Ссылка: Согласно ISO 24765

dynamic testing

Версия 2

Testing that involves the execution of the test item.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: static testing

test director

Версия 1

A senior manager who manages test managers.

См. также: test manager

salting

Версия 1

A cryptographic technique that adds random data (salt) to the user data prior to hashing.

См. также: hashing

confidence interval

Версия 1

In managing project risks, the period of time within which a contingency action must be implemented in order to be effective in reducing the impact of the risk.

quality debt

Версия 1

The implied cost of deferred quality assurance activities.

availability

Версия 2

The degree to which a component or system is operational and accessible when required for use.

Ссылка: Согласно ISO 25010

driver

Версия 2

A component or tool that temporarily replaces another component and controls or calls a test item in isolation.

Синонимы: test driver

defect workflow

Версия 1

The sequence of defect states.

software lifecycle

Версия 1

The period of time that begins when a software product is conceived and ends when the software is no longer available for use. The software lifecycle typically includes a concept phase, requirements phase, design phase, implementation phase, test phase, installation and checkout phase, operation and maintenance phase, and sometimes, retirement phase. Note these phases may overlap or be performed iteratively.

software development lifecycle

Версия 1

The activities performed at each stage in software development, and how they relate to one another logically and chronologically.

Аббревиатура: SDLC

Синонимы: lifecycle model

завершение тестирования

Версия 2

Активности, которые делают тестовое обеспечение доступными для последующего использования, оставляют тестовую среду в удовлетворительном состоянии и сообщают результаты тестирования соответствующим заинтересованным сторонам.

завершение тестирования

Версия 1

Во время фазы завершения тестирования собираются данные обо всех завершенных процессах с целью объединения опыта, тестового обеспечения, фактов и чисел. Фаза завершения тестирования состоит из архивирования тестового обеспечения и оценки процесса тестирования, включающей в себя подготовку аналитического отчета о тестировании.

заглушка

Версия 1

Минимальная или специализированная реализация программного компонента. Используемая для подмены компонента, от которого зависит разработка или тестирование другого компонента системы.

Ссылка: Согласно ISO 24765

заказной инструмент

Версия 1

Инструментарий разработки программного обеспечения, разработанный специально для группы пользователей или заказчиков.

заменяемость

Версия 2

Степень того, насколько компонент или система способны заменить другой конкретный компонент или систему для тех же самых целей и в том же самом окружении

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: переносимость

запутывание данных

Версия 1

Преобразование данных, которое затрудняет распознавание исходных данных человеком.

злоумышленник

Версия 1

Лицо или процесс, который пытается получить доступ к данным, функциям или другим ограниченным областям системы без авторизации, потенциально со злым умыслом.

См. также: взломщик

зрелость

Версия 2

1. Уровень эффективности корпоративных процессов и методик конкретной организации. 2. Степень соответствия компонента или системы требованиям надежности при нормальной эксплуатации.

Ссылка: ISO 25010

измерение

Версия 1

Процесс присвоения числа или категории сущности для описания атрибута этой сущности.

Ссылка: Согласно ISO 24765

изучаемость

Версия 2

Степень, с которой компонент или система могут использоваться пользователями для достижения определенных целей обучения.

Ссылка: Согласно ISO 25010

test completion

Версия 2

The activity that makes testware available for later use, leaves test environments in a satisfactory condition and communicates the results of testing to relevant stakeholders.

test closure

Версия 1

During the test closure phase of a test process data is collected from completed activities to consolidate experience, testware, facts and numbers. The test closure phase consists of finalizing and archiving the testware and evaluating the test process, including preparation of a test evaluation report.

stub

Версия 1

A skeletal or special-purpose implementation of a software component, used to develop or test a component that calls or is otherwise dependent on it. It replaces a called component.

Ссылка: Согласно ISO 24765

custom tool

Версия 1

A software tool developed specifically for a set of users or customers.

replaceability

Версия 2

The degree to which a component or system can replace another specified component or system for the same purpose in the same environment.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: portability

data obfuscation

Версия 1

Data transformation that makes it difficult for a human to recognize the original data.

attacker

Версия 1

A person or process that attempts to access data, functions or other restricted areas of the system without authorization, potentially with malicious intent.

См. также: hacker

maturity

Версия 2

(1) The capability of an organization with respect to the effectiveness and efficiency of its processes and work practices. (2) The degree to which a component or system meets needs for reliability under normal operation.

Ссылка: ISO 25010

measurement

Версия 1

The process of assigning a number or category to an entity to describe an attribute of that entity.

Ссылка: Согласно ISO 24765

learnability

Версия 2

The degree to which a component or system can be used by specified users to achieve specified goals of learning with satisfaction and freedom from risk in a specified context of use.

Ссылка: Согласно ISO 25010

имитатор

Версия 2

Компонент или система, используемые во время тестирования, которые ведут себя или работают подобно заданному компоненту или системе.

Ссылка: Согласно ISO 24765

индикатор типа Майерса-Бриггса (MBTI)

Версия 1

Индикатор психологического предпочтения, представляющий различные типы личностей и стили коммуникаций людей.

Аббревиатура: MBTI

инкрементная модель разработки

Версия 2

Тип модели жизненного цикла разработки, в которой компонент или система разрабатываются посредством серии приращений функциональности.

Ссылка: Согласно PMBOK

инспекция

Версия 3

Тип формального рецензирования, при котором используются определенные роли и метрики, чтобы выявлять дефекты в рабочем продукте и улучшить как процесс рецензирования, так и процесс разработки программного обеспечения.

Ссылка: Согласно ISO 20246

См. также: равноправный анализ

инструмент выполнения тестов

Версия 1

Инструмент тестирования, который выполняет тесты для конкретного тестируемого элемента и оценивает результаты по ожидаемым результатам и условиям.

инструмент мониторинга

Версия 2

Программный инструмент или аппаратное устройство, запущенное параллельно с тестируемым компонентом или системой и осуществляющее наблюдение, запись и/или анализ поведения этого компонента или системы.

Ссылка: ISO 24765

инструмент с открытым кодом

Версия 1

Программный инструмент, доступный всем потенциальным пользователям в виде исходного кода, обычно через интернет. Пользователи имеют право изучать, модифицировать, улучшать и распространять этот программный продукт (обычно на условиях, указанных в лицензии).

инструмент тестирования производительности

Версия 1

Инструмент тестирования, который генерирует нагрузку для заданного тестового элемента, измеряет и фиксирует его производительность во время выполнения теста.

инструмент управления тестированием

Версия 2

Инструмент, поддерживающий управление тестированием.

интеграционное тестирование

Версия 2

Уровень тестирования, который фокусируется на взаимодействии между компонентами или системами

интеграционное тестирование компонентов

Версия 3

Тестирование интеграции компонентов

simulator

Версия 2

A component or system used during testing which behaves or operates like a given component or system.

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: emulator

Myers-Briggs Type Indicator

Версия 1

An indicator of psychological preference representing the different personalities and communication styles of people.

Аббревиатура: MBTI

incremental development model

Версия 2

A type of software development lifecycle model in which the component or system is developed through a series of increments.

Ссылка: Согласно PMBOK

inspection

Версия 3

A type of formal review that uses defined team roles and measurement to identify defects in a work product, and improve the review process and the software development process.

Ссылка: Согласно ISO 20246

См. также: peer review

test execution tool

Версия 1

A test tool that executes tests against a designated test item and evaluates the outcomes against expected results and postconditions.

monitoring tool

Версия 2

A software tool or hardware device that runs concurrently with the component or system under test and supervises, records and/or analyzes the behavior of the component or system.

Ссылка: ISO 24765

open-source tool

Версия 1

A software tool that is available to all potential users in source code form, usually via the internet. Its users are permitted, usually under license, to study, change, improve and, at times, to distribute the software.

Синонимы: open source tool

performance testing tool

Версия 1

A test tool that generates load for a designated test item and that measures and records its performance during test execution.

test management tool

Версия 2

A tool that supports test management.

integration testing

Версия 2

A test level that focuses on interactions between components or systems.

component integration testing

Версия 3

The integration testing of components.

Синонимы: module integration testing, unit integration testing

интеграционное тестирование окружения

Версия 2

Формат интеграционного тестирования, при котором все узлы, связанные с определенным узлом являются базисом для интеграционного тестирования.

интегрированная модель зрелости процессов программного обеспечения

Версия 1

Система, описывающая ключевые элементы эффективного процесса разработки и поддержки продукта. CMMI включает в себя передовой опыт планирования, проектирования и управления разработкой и поддержкой продукта.

Аббревиатура: CMMI

Ссылка: CMMI

интегрированная модель зрелости тестирования

Версия 1

Пятиступенчатая структура совершенствования процесса тестирования, связанная с интегрированной моделью зрелости процессов разработки ПО (CMMI) и описывающая ключевые элементы эффективного процесса тестирования.

Аббревиатура: TMMi

интегрированная среда автоматизации тестирования

Версия 1

Инструмент, предоставляющий среду для автоматизации тестирования. Обычно он включает в себя тестовое окружение и тестовые библиотеки.

интегрированная среда модульного тестирования

Версия 1

Инструмент, предоставляющий окружение для модульного тестирования или компонентного тестирования, в котором может быть протестирован как в изоляции, так и с соответствующими заглушками и драйверами. Этот инструмент также предоставляет возможность отладки.

Ссылка: Graham

интернационализация

Версия 1

Адаптация продукта для использования в разных местах или культурах.

См. также: локализация

инфраструктура тестирования

Версия 1

Артефакты, необходимые для проведения тестирования, включающие тестовое окружение, инструменты тестирования, офисное окружение и процедуры.

использование ресурсов

Версия 2

Степень соответствия требованиям по использованию объемов и типов ресурсов компонентом или системой при выполнении своих функций

Ссылка: Согласно ISO 25010

исследовательское тестирование

Версия 3

Подход к тестированию, согласно которому тестировщики динамически проектируют и выполняют тесты, основываясь на своих знаниях, исследовании тестируемого элемента и результатах предыдущих тестов

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: концепция тестирования

neighborhood integration testing

Версия 2

A type of integration testing in which all of the nodes that connect to a given node are the basis for the integration testing.

Capability Maturity Model Integration

Версия 1

A framework that describes the key elements of an effective product development and maintenance process. The Capability Maturity Model Integration covers best-practices for planning, engineering and managing product development and maintenance.

Аббревиатура: CMMI

Ссылка: CMMI

Test Maturity Model integration

Версия 1

A five-level staged framework for test process improvement, related to the Capability Maturity Model Integration (CMMI), that describes the key elements of an effective test process.

Аббревиатура: TMMi

test automation framework

Версия 1

A tool that provides an environment for test automation. It usually includes a test harness and test libraries.

unit test framework

Версия 1

A tool that provides an environment for unit or component testing in which a component can be tested in isolation or with suitable stubs and drivers. It also provides other support for the developer, such as debugging capabilities.

Ссылка: Graham

internationalization

Версия 1

The process of making a system suitable for international user groups.

См. также: localization

test infrastructure

Версия 1

The artifacts needed to perform testing, consisting of test environments, test tools, office environment and procedures.

resource utilization

Версия 2

The degree to which the amounts and types of resources used by a component or system, when performing its functions, meet requirements.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: storage

exploratory testing

Версия 3

An approach to testing in which the testers dynamically design and execute tests based on their knowledge, exploration of the test item and the results of previous tests.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: test charter

исчерпывающее тестирование

Версия 1

Методика тестирования, в которой набор тестов включает в себя все комбинации входных данных и предусловий.

итеративная модель разработки

Версия 1

Тип модели жизненного цикла разработки программного обеспечения, в которой компонент или система разрабатывается через серию повторяющихся циклов.

итоговый отчет о тестировании

Версия 3

Вид отчета о тестировании, составленный на этапах завершения, который оценивает достижение критериев выхода для элементов тестирования.

качество

Версия 4

Степень, в которой продукт или услуга удовлетворяет заявленным и подразумеваемым требованиям.

Ссылка: Согласно IREB

качество на основе ожиданий пользователя

Версия 2

Представление о качестве, измеряемое степенью удовлетворения потребностей, желаний и ожиданий пользователя.

Ссылка: Согласно Garvin

качество на основе продукта

Версия 3

Представление о качестве, измеряемое степенью соответствия четко определенным характеристикам качества.

Ссылка: Согласно Garvin

качество на основе производства

Версия 2

Представление о качестве, измеряемое степенью соответствия продукта или услуги задуманному дизайну и требованиям, основанным на используемом процессе.

Ссылка: Согласно Garvin

качество на основе ценности

Версия 2

Представление о качестве, измеряемое отношением затрат к ценности, полученной от продукта или услуги.

Ссылка: Согласно Garvin

квадранты тестирования

Версия 1

Модель классификации типов тестирования/уровней тестирования по четырем квадрантам, соотносящая их с двумя аспектами целей тестирования: поддержка команды разработчиков в сравнении с критикой продукта и ориентация на технологии в сравнении с ориентацией на бизнес.

классификация дефектов

Версия 2

Список категорий, разработанный для идентификации и классификации дефектов

См. также: методика создания тестовых сценариев на основе дефектов

комбинаторное тестирование

Версия 3

Методика разработки тестов, относящаяся к методу черного ящика, в которой тестовые условия представляют собой комбинации значений нескольких параметров

См. также: метод деревьев классификации

exhaustive testing

Версия 1

A test approach in which the test suite comprises all combinations of input values and preconditions.

Синонимы: complete testing

iterative development model

Версия 1

A type of software development lifecycle model in which the component or system is developed through a series of repeated cycles.

test completion report

Версия 3

A type of test report produced at completion milestones that provides an evaluation of the corresponding test items against exit criteria.

Синонимы: test summary report

quality

Версия 4

The degree to which a work product satisfies stated and implied requirements.

Ссылка: Согласно IREB

user-based quality

Версия 2

A view of quality measured by the degree that the needs, wants, and desires of a user are met.

Ссылка: Согласно Garvin

product-based quality

Версия 3

A view of quality measured by the degree that well-defined quality characteristics are met.

Ссылка: Согласно Garvin

manufacturing-based quality

Версия 2

A view of quality measured by the degree that a product or service conforms to its intended design and requirements based on the process used.

Ссылка: Согласно Garvin

value-based quality

Версия 2

A view of quality measured by the ratio of the cost to the value received from a product or service.

Ссылка: Согласно Garvin

testing quadrants

Версия 1

A classification model of test types/test levels in four quadrants, relating them to two dimensions of test objectives: supporting the product team versus critiquing the product, and technology-facing versus business-facing.

defect taxonomy

Версия 2

A list of categories designed to identify and classify defects.

Синонимы: bug taxonomy

См. также: defect-based test technique

combinatorial testing

Версия 3

A black-box test technique in which test conditions are specific combinations of values of several parameters.

См. также: classification tree technique

компонент	Версия 2
Часть системы, которая может быть протестирована отдельно.	
компонентное тестирование	Версия 3
Уровень тестирования отдельных аппаратных или программных компонентов системы.	
компьютерная криминалистика	Версия 1
Практика определения того, насколько успешна атака на систему безопасности, и оценки причиненного ущерба.	
консультационное тестирование	Версия 1
Стратегия тестирования, при которой команда тестирования использует данные одного или нескольких ключевых заинтересованных лиц для определения деталей стратегии	
контрактное приемочное тестирование	Версия 2
Тип приемочного тестирования, проводимое для проверки того, удовлетворяет ли система требованиям контракта.	
контроль качества	Версия 1
Набор действий, предназначенных для оценивания качества компонента или системы.	
Аббревиатура: QC	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: тестирование	
контроль рисков	Версия 1
Общий процесс снижения и мониторинга рисков.	
контроль тестирования	Версия 2
Активность по разработке и применению корректирующих действий, чтобы привести тестовый проект в нужное русло, когда он отклоняется от запланированного	
См. также: управление тестированием	
контрольная карта	Версия 1
Инструмент статистического контроля процессов, использующийся для мониторинга процесса и определения, действительно ли данный процесс статистически управляем. Графически отображает среднее значение и верхнюю и нижнюю (максимальное и минимальное значения) границы процесса.	
конфиденциальность данных	Версия 1
Защита личной информации или другой конфиденциальной информации от нежелательного раскрытия.	
концепция тестирования	Версия 3
Документирование цели или задачи тестового сеанса.	
См. также: исследовательское тестирование	
координатор	Версия 4
1. Лицо, ответственное за проведение собраний, посвященных рецензированию. 2. Лицо, которое координирует сессию тестирования практичности.	

component	Версия 2
A part of a system that can be tested in isolation.	
Синонимы: module, unit	
component testing	Версия 3
A test level that focuses on individual hardware or software components.	
Синонимы: module testing, unit testing	
computer forensics	Версия 1
The practice of determining how a security attack has succeeded and assessing the damage caused.	
consultative test strategy	Версия 1
A test strategy whereby the test team relies on the input of one or more key stakeholders to determine the details of the strategy.	
Синонимы: directed test strategy	
contractual acceptance testing	Версия 2
A type of acceptance testing performed to verify whether a system satisfies its contractual requirements.	
quality control	Версия 1
Activities designed to evaluate the quality of a component or system.	
Аббревиатура: QC	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: testing	
risk control	Версия 1
The overall process of risk mitigation and risk monitoring.	
test control	Версия 2
The activity that develops and applies corrective actions to get a test project on track when it deviates from what was planned.	
См. также: test management	
control chart	Версия 1
A statistical process control tool used to monitor a process and determine whether it is statistically controlled. It graphically depicts the average value and the upper and lower control limits (the highest and lowest values) of a process.	
Синонимы: Shewhart chart	
data privacy	Версия 1
The protection of personally identifiable information or otherwise sensitive information from undesired disclosure.	
test charter	Версия 3
Documentation of the goal or objective for a test session.	
Синонимы: charter	
См. также: exploratory testing	
moderator	Версия 4
(1) The person responsible for running review meetings. (2) The person who performs a usability test session.	
Синонимы: facilitator	

корпоративная стратегия тестирования

Версия 1

Стратегия, описывающая общие требования к тестированию и порядок проведения тестирования внутри организации.

коучинг качества

Версия 1

Мероприятия, сосредоточенные на оказании помощи компании, работающей с применением гибких методологий, в выявлении, понимании и содействии в управлении качеством, достижении ценностей бизнеса, управлением потоками и взаимодействием с клиентами

критерии входа

Версия 2

Набор условий, необходимых для официального старта определенной задачи

Ссылка: Gilb and Graham

См. также: критерии выхода

критерии выхода

Версия 2

Набор условий, необходимых для официального завершения определенной задачи

Ссылка: Согласно Gilb and Graham

См. также: критерии входа

критерии качества (ворота качества)

Версия 1

Веха, которая требует выполнения критериев для перехода к следующей фазе.

критерии покрытия

Версия 1

Критерии для определения элементов покрытия, необходимых для достижения цели тестирования.

См. также: элемент покрытия

критерии приёмки

Версия 3

Критерии, которым должен удовлетворять продукт, чтобы быть принятым заинтересованными сторонами.

Ссылка: Согласно IREB

критерий прохождения/непрохождения

Версия 1

Правила принятия решения, чтобы определить, элемент тестирования пройден или не пройден

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

критические процессы тестирования

Версия 1

Модель на основе содержания для улучшения процесса тестирования, построенная вокруг двенадцати критических процессов. Они включают в себя видимые процессы, по которым равноправные участники и менеджмент могут оценить компетентность и критически важные процессы, которые влияют на доходы и репутацию компании.

Аббревиатура: СТР

критичность

Версия 1

Важность воздействия конкретного дефекта на разработку или функционирование компонента или системы.

культура качества

Версия 1

Система ценностей организации, которая создает условия для создания и постоянного совершенствования качества

organizational test strategy

Версия 1

A strategy that describes the generic requirements for testing and how to perform testing within an organization.

quality coaching

Версия 1

The activities focused on helping an agile organization identify, understand, and deal with quality management, business value, flow of work, and customer collaboration.

entry criteria

Версия 2

The set of conditions for officially starting a defined task.

Ссылка: Gilb and Graham

См. также: exit criteria

exit criteria

Версия 2

The set of conditions for officially completing a defined task.

Ссылка: Согласно Gilb and Graham

Синонимы: test completion criteria, completion criteria

См. также: entry criteria

quality gate

Версия 1

A milestone that requires criteria to be met before proceeding to the next phase.

coverage criteria

Версия 1

The criteria to define the coverage items required to reach a test objective.

См. также: coverage item

acceptance criteria

Версия 3

The criteria that a work product must satisfy to be accepted by the stakeholders.

Ссылка: Согласно IREB

pass/fail criteria

Версия 1

Decision rules used to determine whether a test item has passed or failed.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

Critical Testing Processes

Версия 1

A content-based model for test process improvement built around twelve critical processes. These include highly visible processes, by which peers and management judge competence and mission-critical processes in which performance affects the company's profits and reputation.

Аббревиатура: СТР

severity

Версия 1

The degree of impact that a defect has on the development or operation of a component or system.

quality culture

Версия 1

An organizational value system that results in an environment to establish and continually improve quality.

лаборатория практичности

Версия 1

Тестовая площадка, на которой проводится ненавязчивое наблюдение за реакциями и ответами участников, взаимодействующих с программным обеспечением

лидер гибкого тестирования

Версия 1

Роль, отвечающая за продвижение тестирования и качества на корпоративном уровне

См. также: руководитель тестирования, лидер команды тестирования, работающей по гибким методологиям

лидер команды тестирования, работающей по гибким методологиям

Версия 1

Роль, которая отвечает за поддержание качества в команде, работающей по гибким методологиям

См. также: лидер гибкого тестирования

лист оценки и анализа веб-сайтов

Версия 2

Техника практичности тестирования на основе чек-листа для оценки качества программного обеспечения веб-сайта с точки зрения конечного пользователя.

Аббревиатура: WAMMI

лист оценки практичности программного обеспечения

Версия 2

Методика тестирования практичности использования на основе измерения и оценки пользовательского опыта.

Аббревиатура: SUMI

Ссылка: Kirakowski93

ложный негативный результат

Версия 1

Результат теста, который не смог определить присутствие дефекта, реально существующего в объекте тестирования.

Аббревиатура: FMEA

ложный позитивный результат

Версия 1

Результат теста, по которому было сообщено об ошибке, хотя на самом деле дефекта в объекте тестирования нет

локализация

Версия 1

Адаптация продукта к культуре определенной страны.

См. также: интернационализация

локальное стороннее тестирование

Версия 1

Тестирование, производимое людьми, находящимися в одном месте с командой разработки, но не являющимися сотрудниками одной компании.

манифест гибкой методологии

Версия 2

Заявления о ценностях, которые подкрепляют гибкую методологию разработки. Этими ценностями являются: личности и взаимодействия важнее, чем процессы и инструменты, работающее программное обеспечение важнее, чем полная документация, сотрудничество с заказчиком важнее, чем контрактные обязательства, реакция на изменения важнее, чем следование плану.

usability lab

Версия 1

A test facility in which unintrusive observation of participant reactions and responses to software takes place.

Agile test leader

Версия 1

A leadership role that serves agile teams, championing testing and quality at the organizational level.

Синонимы: quality coach, agile test manager, quality leader

См. также: test manager, Agile test team leader

Agile test team leader

Версия 1

A role that is responsible for maintaining solution quality within an agile delivery team.

См. также: Agile test leader

Website Analysis and Measurement Inventory

Версия 2

A commercial website analysis service providing a questionnaire for measuring user experience and assessing delivery of business goals online.

Аббревиатура: WAMMI

Software Usability Measurement Inventory

Версия 2

A questionnaire-based usability testing tool that measures and benchmarks user experience.

Аббревиатура: SUMI

Ссылка: Kirakowski93

false-negative result

Версия 1

A test result which fails to identify a defect that is actually present in a test object.

Синонимы: false-pass result

false-positive result

Версия 1

A test result in which a defect is reported although no such defect actually exists in the test object.

Синонимы: false-fail result

localization

Версия 1

The process of making a system suitable for a specific user group.

См. также: internationalization

insourced testing

Версия 1

Testing performed by people who are co-located with the project team but are not fellow employees.

Agile Manifesto

Версия 2

A statement on the values that underpin Agile software development. The values are: individuals and interactions over processes and tools, working software over comprehensive documentation, customer collaboration over contract negotiation, responding to change over following a plan.

манифест о совершенствовании процесса тестирования

Версия 2

Утверждение, которое перекликается с манифестом Agile и определяет ценности совершенствования процесса тестирования.

Ссылка: Veenendaal08

масштабируемость

Версия 1

Степень, с которой компонент или система могут быть настроены для изменения производительности.

Ссылка: Согласно Gerrard

матрица RACI

Версия 1

Матрица, описывающая участие различных ролей в выполнении задачи или поставки в проекте или процессе. Крайне полезна при определении ролей и ответственностей. RACI - англоязычный акроним от четырех наиболее часто используемых ключевых зон ответственности: Responsible (Ответственность), Accountable (Измеряемость), Consulted (Согласованность), Informed (Информированность).

матрица трассируемости

Версия 1

Двумерная таблица, описывающая связь двух сущностей (например, требований и тестовых сценариев). Таблица позволяет производить прямую и обратную трассировку от одной сущности к другой, обеспечивая таким образом возможность определения покрытия и оценки влияния предполагаемых изменений.

межсайтовый сценарий

Версия 1

Уязвимость, позволяющая злоумышленникам внедрить вредоносный код в безопасный веб-сайт.

Аббревиатура: XSS

Ссылка: NIST.IR.7298

межсетевой экран

Версия 1

Компонент или набор компонентов, которые контролируют входящий и исходящий сетевой трафик на основе заранее установленных правил безопасности.

метод деревьев классификации

Версия 2

Техника тестирования методом черного ящика, в которой тестовые сценарии проектируются на основании деревьев классификации

Ссылка: Grochtmann

См. также: комбинаторное тестирование

метод тестирования

Версия 3

Процедура, используемая для определения условий тестирования, проектирования сценариев тестирования и формирования тестовых данных.

методика создания тестовых сценариев на основе дефектов

Версия 2

Метод тестирования, в котором тестовые сценарии проектируются на основе известных типов дефектов

См. также: классификация дефектов

test process improvement manifesto

Версия 2

A statement that echoes the Agile manifesto, and defines values for improving the test process.

Ссылка: Veenendaal08

scalability

Версия 1

The degree to which a component or system can be adjusted for changing capacity.

Ссылка: Согласно Gerrard

RACI matrix

Версия 1

A matrix describing the participation by various roles in completing tasks or deliverables for a project or process. It is especially useful in clarifying roles and responsibilities. RACI is an acronym derived from the four key responsibilities most typically used: Responsible, Accountable, Consulted, and Informed.

traceability matrix

Версия 1

A two-dimensional table, which correlates two entities (e.g., requirements and test cases). The table allows tracing back and forth the links of one entity to the other, thus enabling the determination of coverage achieved and the assessment of impact of proposed changes.

cross-site scripting

Версия 1

A vulnerability that allows attackers to inject malicious code into an otherwise benign website.

Аббревиатура: XSS

Ссылка: NIST.IR.7298

firewall

Версия 1

A component or set of components that controls incoming and outgoing network traffic based on predetermined security rules.

classification tree technique

Версия 2

A black-box test technique in which test cases are designed using a classification tree.

Ссылка: Grochtmann

Синонимы: classification tree method

См. также: combinatorial testing

test technique

Версия 3

A procedure used to define test conditions, design test cases, and specify test data.

Синонимы: test design technique

defect-based test technique

Версия 2

A test technique in which test cases are developed from what is known about a specific defect type.

Синонимы: defect-based test design technique, defect-based technique

См. также: defect taxonomy

методика тестирования на основе опыта

Версия 4

Методика тестирования, основанная на опыте, знаниях и интуиции тестировщика

Методология достижения целей S.M.A.R.T.

Версия 1

Методология формулировки целей управления, требующая, чтобы цели были конкретными, поддающимися измерению, достижимыми, актуальными и своевременными.

метрика

Версия 1

Шкала измерений и метод, используемый для измерений.

метрика сходимости

Версия 1

Метрика, показывающая прогресс относительно определенных критериев, например сходимость общего числа выполненных тестов к числу тестов, запланированных к выполнению.

миссия тестирования

Версия 1

Цели тестирования, сформулированные для организации. Обычно официально оформляется как часть политики тестирования.

См. также: политика тестирования

модель передового опыта Европейского фонда управления качеством

Версия 2

Система управления, которая помогает организациям управлять изменениями и повышать производительность.

Ссылка: EFQM

модель роста надежности

Версия 2

Модель, которая показывает рост надежности компонента или системы в результате устранения дефекта

модифицированное покрытие условия альтернативы условий / альтернатив

Версия 2

Покрытие всех результатов атомарных условий, которые влияют на исход решения в целом.

Аббревиатура: MC/DC

модифицированное тестирование условия покрытия условий / альтернатив

Версия 1

Техника тестирования методом белого ящика, при которой тестовые сценарии разрабатываются для выполнения единичного результата условия, не влияющего на результат альтернативы.

модулярность

Версия 1

Степень, с которой система состоит из отдельных компонентов, так что изменение одного компонента оказывает минимальное влияние на другие компоненты.

Ссылка: Согласно ISO 25010

мониторинг рисков

Версия 1

Активность, при которой проверяется статус известных рисков и сообщается заинтересованным сторонам.

experience-based test technique

Версия 4

A test technique based on the tester's experience, knowledge and intuition.

Синонимы: experience-based test design technique, experience-based technique

S.M.A.R.T. goal methodology

Версия 1

A framework for the clear formulation of management objectives by requiring goals to be specific, measurable, attainable, relevant, and timely.

Аббревиатура: SMART

metric

Версия 1

A measurement scale and the method used for measurement.

convergence metric

Версия 1

A metric that shows progress toward a defined criterion, e.g., convergence of the total number of tests executed to the total number of tests planned for execution.

test mission

Версия 1

The purpose of testing for an organization, often documented as part of the test policy.

См. также: test policy

EFQM model

Версия 2

A management framework that supports organisations in managing change and improving performance.

Ссылка: EFQM

Синонимы: European Foundation for Quality Management excellence model, EFQM excellence model

reliability growth model

Версия 2

A model that shows the growth in reliability over time of a component or system as a result of the defect removal.

modified condition/decision coverage

Версия 2

The coverage of all outcomes of the atomic conditions that independently affect the overall decision outcome.

Аббревиатура: MC/DC

Синонимы: condition determination coverage, modified multiple condition coverage

modified condition/decision testing

Версия 1

A white-box test technique in which test cases are designed to exercise outcomes of atomic conditions that independently affect a decision outcome.

Синонимы: condition determination testing, modified multiple condition testing, MC/DC testing

modularity

Версия 1

The degree to which a system is composed of discrete components such that a change to one component has minimal impact on other components.

Ссылка: Согласно ISO 25010

risk monitoring

Версия 1

The activity that checks and reports the status of known risks to stakeholders.

мониторинг тестирования

Версия 3

Деятельность, которая проверяет состояние тестовых мероприятий, выявляет любые отклонения от запланированных или ожидаемых и сообщает о состоянии заинтересованным сторонам.

См. также: управление тестированием

набор тестов

Версия 3

Набор тестовых сценариев или тестовых процедур, выполняемых в определенном тестовом прогоне.

нагрузочное тестирование

Версия 2

Вид тестирования производительности, проводимый с целью оценить поведение компонента или системы при различных нагрузках, обычно между ожидаемыми условиями низкой, типичной и пиковой нагрузки.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

надежность

Версия 2

Степень выполнения компонентом или системой конкретных функций в конкретных условиях в течение конкретного периода времени

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: восстанавливаемость

находка

Версия 1

Результат анализа, который выявляет какую-то важную задачу, проблему или возможность.

негативное тестирование

Версия 1

Тестирование компонента или системы способами, которые не были предусмотрены для использования этого компонента или системы.

независимость тестирования

Версия 1

Разделение ответственностей, которое позволяет выполнять объективное тестирование.

Ссылка: Согласно DO-178C

нейронное покрытие

Версия 1

Покрытие активированных нейронов в нейронной сети набором тестов.

непрерывная интеграция

Версия 1

Автоматизированная процедура разработки программного обеспечения, которая объединяет, интегрирует и тестирует все изменения, как только они вносятся.

непрерывное тестирование

Версия 1

Подход, который включает в себя раннее тестирование, частое тестирование, повсеместное тестирование и автоматизацию, чтобы как можно быстрее получить обратную связь относительно бизнес-рисков, связанных с потенциальным выпуском программного продукта.

неформальное рецензирование

Версия 3

Рецензирование, которое не основано на формальной (документированной) процедуре

нефункциональное тестирование

Версия 3

Тестирование, выполняемое для оценки соответствия компонента или системы нефункциональным требованиям

test monitoring

Версия 3

The activity that checks the status of testing activities, identifies any variances from planned or expected, and reports status to stakeholders.

См. также: test management

test suite

Версия 3

A set of test scripts or test procedures to be executed in a specific test run.

Синонимы: test set, test case suite

load testing

Версия 2

A type of performance testing conducted to evaluate the behavior of a component or system under varying loads, usually between anticipated conditions of low, typical, and peak usage.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

reliability

Версия 2

The degree to which a component or system performs specified functions under specified conditions for a specified period of time.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: recoverability

finding

Версия 1

A result of an evaluation that identifies some important issue, problem, or opportunity.

negative testing

Версия 1

A type of testing in which a component or system is used in a way that it is not intended.

Синонимы: invalid testing, dirty testing

independence of testing

Версия 1

Separation of responsibilities, which encourages the accomplishment of objective testing.

Ссылка: Согласно DO-178C

neuron coverage

Версия 1

The coverage of activated neurons in the neural network for a set of tests.

continuous integration

Версия 1

An automated software development procedure that merges, integrates and tests all changes as soon as they are committed.

continuous testing

Версия 1

A test approach that involves testing early, testing often, testing throughout the software development lifecycle, and automating to obtain feedback on the business risks associated with a software release candidate as soon as possible.

informal review

Версия 3

A type of review that does not follow a defined process and has no formally documented output.

non-functional testing

Версия 3

Testing performed to evaluate that a component or system complies with non-functional requirements.

новички

Версия 1

Человек, который выполняет атаки на систему безопасности, созданные другими взломщиками, вместо того, чтобы создавать свои собственные атаки.

См. также: взломщик

обеспечение информации

Версия 1

Меры по защите и охране информации и информационных систем путем обеспечения их доступности, целостности, аутентификации, конфиденциальности и безотказности. Эти меры включают обеспечение восстановления информационных систем путем включения возможностей защиты, обнаружения и реагирования.

Ссылка: NIST.IR.7298

обеспечение качества

Версия 2

Активности, направленные на обеспечение уверенности в том, что требования к качеству будут выполнены

Аббревиатура: QA

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: управление качеством

общедоступность

Версия 2

Степень, в которой компонент или система могут использоваться людьми с самым широким диапазоном характеристик и возможностей для достижения конкретной цели в контексте использования.

Ссылка: Согласно ISO 25010

объект тестирования

Версия 2

Рабочий продукт, подлежащий тестированию.

См. также: элемент тестирования

объем тестирования

Версия 1

Описание объекта тестирования и его функционала, подлежащего тестированию.

См. также: план тестирования

ожидаемый результат

Версия 2

Прогнозируемое наблюдаемое поведение компонента или системы при конкретных условиях, основанных на спецификации или другом источнике

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

определение рисков

Версия 2

Процесс обнаружения, распознавания и описания рисков

Ссылка: ISO 31000

отказ

Версия 3

Событие, при котором компонент или система не соответствуют требованиям.

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: дефект

отказ в обслуживании

Версия 1

Атака на систему безопасности направленная на перегрузку системы запросами так, что легитимные запросы не могут быть обслужены.

Аббревиатура: DoS

script kiddie

Версия 1

A person who executes security attacks that have been created by other hackers rather than creating one's own attacks.

См. также: hacker

information assurance

Версия 1

Measures that protect and defend information and information systems by ensuring their availability, integrity, authentication, confidentiality, and non-repudiation. These measures include providing for restoration of information systems by incorporating protection, detection, and reaction capabilities.

Ссылка: NIST.IR.7298

quality assurance

Версия 2

Activities focused on providing confidence that quality requirements will be fulfilled.

Аббревиатура: QA

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: quality management

accessibility

Версия 2

The degree to which a component or system can be used by people with the widest range of characteristics and capabilities to achieve a specified goal in a specified context of use.

Ссылка: Согласно ISO 25010

test object

Версия 2

The work product to be tested.

См. также: test item

test scope

Версия 1

A description of the test object and its features to be tested.

См. также: test plan

expected result

Версия 2

The observable predicted behavior of a test item under specified conditions based on its test basis.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

Синонимы: predicted outcome, expected outcome

risk identification

Версия 2

The process of finding, recognizing and describing risks.

Ссылка: ISO 31000

failure

Версия 3

An event in which a component or system does not meet its requirements within specified limits.

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: defect

denial of service

Версия 1

A security attack that is intended to overload the system with requests such that legitimate requests cannot be serviced.

Аббревиатура: DoS

отладка	Версия 2
Процесс поиска, анализа, и устранения причин отказов в компоненте или системе	
отчет о дефекте	Версия 2
Документирование возникновения, характера и состояния дефекта	
отчет о тестировании	Версия 1
Документация, обобщающая деятельность и результаты тестирования.	
отчет о ходе тестирования	Версия 4
Тип периодического отчета о тестировании, который включает информацию о ходе активностей тестирования в сравнении с исходными планами, риски и альтернативы, требующие принятия решения.	
отчетность тестирования	Версия 1
Сбор и анализ данных, предоставляемых тестовыми активностями, с последующим объединением данных в отчет с целью информирования заинтересованных лиц.	
оценивание	Версия 1
Процесс измерения и мониторинга качества системы.	
Ссылка: Согласно ASQ	
оценка затрат на тестирование	Версия 2
Аппроксимация объема трудозатрат, связанная с различными аспектами тестирования.	
оценка процесса	Версия 1
Формальная оценка корпоративного процесса разработки ПО, выполняющаяся на основе эталонной модели.	
Ссылка: Согласно ISO 15504	
оценка риска	Версия 2
Процесс изучения выявленных рисков и определение их уровня	
Ошибка	Версия 1
Действие человека, которое приводит к неправильному результату	
Ссылка: ISO 24765	
См. также: дефект	
пара определение-использование	Версия 2
Связь определения переменной и ее последующего использования.	
парное тестирование	Версия 1
Практика тестирования, при которой два участника команды одновременно выполняют тестирование рабочего продукта	
первопричина	Версия 1
Источник дефекта, при удалении которого частота подобных дефектов сокращается, или же подобные дефекты исчезают полностью	
Ссылка: CMMI	

debugging	Версия 2
The process of finding, analyzing and removing the causes of failures in a component or system.	
defect report	Версия 2
Documentation of the occurrence, nature, and status of a defect.	
Синонимы: bug report	
test report	Версия 1
Documentation summarizing testing and results.	
test progress report	Версия 4
A type of periodic test report that includes the progress of test activities against a baseline, risks, and alternatives requiring a decision.	
Синонимы: test status report	
test reporting	Версия 1
Collecting and analyzing data from testing activities and subsequently consolidating the data in a report to inform stakeholders.	
appraisal	Версия 1
The activities of measuring and monitoring the quality of a system.	
Ссылка: Согласно ASQ	
test estimation	Версия 2
An approximation related to various aspects of testing.	
process assessment	Версия 1
A disciplined evaluation of an organization's software processes against a reference model.	
Ссылка: Согласно ISO 15504	
risk assessment	Версия 2
The process to examine identified risks and determine the risk level.	
error	Версия 1
A human action that produces an incorrect result.	
Ссылка: ISO 24765	
Синонимы: mistake	
См. также: defect	
definition-use pair	Версия 2
The association of a definition of a variable with the subsequent use of that variable.	
pair testing	Версия 1
A test approach in which two team members simultaneously collaborate on testing a work product.	
root cause	Версия 1
A source of a defect such that if it is removed, the occurrence of the defect type is decreased or removed.	
Ссылка: CMMI	

переносимость

Версия 2

Степень того, насколько компонент или система могут быть перенесены из одной аппаратной, программной или прочей операционной среды или среды использования в другую.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: приспособляемость, сосуществование, устанавливаемость, заменяемость

пирамида тестирования

Версия 1

Графическая модель, представляющая соотношение количества тестов на каждом уровне тестирования, причем внизу их больше, чем вверху.

план рецензирования

Версия 1

Документ, описывающий подход, требуемые ресурсы и график проведения запланированного рецензирования. Среди прочего он определяет: документы и код, подлежащий рецензированию, предполагаемые типы рецензирования, участники и критерии входа и выхода, применимые к формальным видам рецензирования и обоснование их выбора. Является документированным процессом плана рецензирования

план совершенствования процесса тестирования

Версия 1

План совершенствования процесса тестирования, основанный на глубоком понимании сильных и слабых сторон корпоративных процессов и активов тестирования.

Ссылка: Согласно CMMI

план тестирования

Версия 2

Документация, описывающая цели тестирования, которые должны быть достигнуты, средства и график их достижения, организованная для координации тестовой деятельности.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: главный план тестирования, уровневый план тестирования, объем тестирования

планирование тестирования

Версия 1

Работа по составлению и поддержанию актуальности плана тестирования.

плотность дефектов

Версия 2

Количество дефектов на единицу размера рабочего продукта

Ссылка: Согласно ISO 24765

повторное использование

Версия 1

Уровень, с которым рабочий продукт может использоваться более чем в одной системе или при создании других рабочих продуктов.

Ссылка: Согласно ISO 25010

подготовка тестовых данных

Версия 1

Активности по выбору данных из существующих баз данных или созданию, генерации, обработке и редактированию данных для тестирования.

portability

Версия 2

The degree to which a component or system can be transferred from one hardware, software or other operational or usage environment to another.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: adaptability, coexistence, installability, replaceability

test pyramid

Версия 1

A graphical model representing the relationship of the amount of testing per level, with more at the bottom than at the top.

review plan

Версия 1

A document describing the approach, resources and schedule of intended review activities. It identifies, amongst others: documents and code to be reviewed, review types to be used, participants, as well as entry and exit criteria to be applied in case of formal reviews, and the rationale for their choice. It is a record of the review planning process.

test improvement plan

Версия 1

A plan for achieving organizational test process improvement objectives based on a thorough understanding of the current strengths and weaknesses of the organization's test processes and test process assets.

Ссылка: Согласно CMMI

test plan

Версия 2

Documentation describing the test objectives to be achieved and the means and the schedule for achieving them, organized to coordinate testing activities.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

См. также: master test plan, level test plan, test scope

test planning

Версия 1

The activity of establishing or updating a test plan.

defect density

Версия 2

The number of defects per unit size of a work product.

Ссылка: Согласно ISO 24765

Синонимы: fault density

См. также: automation code defect density

reusability

Версия 1

The degree to which a work product can be used in more than one system, or in building other work products.

Ссылка: Согласно ISO 25010

test data preparation

Версия 1

The activity to select data from existing databases or create, generate, manipulate and edit data for testing.

подсев недочетов

Версия 2

Процесс намеренного внесения известных недочетов в добавление к уже существующим в компоненте или системе для отслеживания скорости обнаружения и устранения, а также оценивания количества оставшихся в системе недочетов.

Ссылка: Согласно ISO 24765

подтверждающее тестирование

Версия 3

Тип тестирования, связанного с изменениями, которое выполняется после исправления дефекта для подтверждения того, что отказ, вызванный этим дефектом, не воспроизводится.

подход к тестированию

Версия 3

Способ реализации задач по тестированию.

подход к тестированию, основанный на совместной работе

Версия 1

Подход к тестированию, основанный на сотрудничестве между заинтересованными сторонами для предотвращения дефектов.

подход опережающего проектирования тестов

Версия 1

Подход к разработке программного обеспечения, при котором тестовые сценарии разрабатываются и реализуются до разработки соответствующего компонента или системы.

См. также: разработка на основе тестов

покер планирования

Версия 1

Метод оценки трудозатрат, основанный на всеобщем одобрении. Обычно используется для оценки затрат или относительного объема пользовательских историй в гибких методологиях разработки программного обеспечения. Является вариантом широкополосного метода Дельфи с использованием колоды карт со значениями, представляющими число квантов, которыми оценивается работа.

Ссылка: Mountain Goat Software

покрытие

Версия 3

Степень покрытия определенных элементов набором тестов, выражаемая в процентах

покрытие N-переходов

Версия 1

Покрытие последовательностей из N+1 переходов.

Ссылка: Chow

покрытие ветвей

Версия 2

Обеспечение тестового покрытия ветвей в графе потока управления

покрытие множественных условий

Версия 1

Покрытие всех вероятных комбинаций, во всех одиночных условиях в пределах одного выражения

покрытие операторов

Версия 2

Покрытие исполняемых операторов

покрытие решений

Версия 2

Покрытие результатов решений.

fault seeding

Версия 2

The process of intentionally adding defects to a component or system to monitor the rate of detection and removal, and to estimate the number of defects remaining.

Ссылка: Согласно ISO 24765

Синонимы: bebugging, error seeding

confirmation testing

Версия 3

A type of change-related testing performed after fixing a defect to confirm that a failure caused by that defect does not reoccur.

Синонимы: re-testing

test approach

Версия 3

The manner of implementing testing tasks.

collaboration-based test approach

Версия 1

An approach to testing that focuses on defect avoidance by collaborating among stakeholders.

test-first approach

Версия 1

An approach to software development in which the test cases are designed and implemented before the associated component or system is developed.

См. также: test-driven development

planning poker

Версия 1

A consensus-based estimation technique, mostly used to estimate effort or relative size of user stories in Agile software development. It is a variation of the Wideband Delphi method using a deck of cards with values representing the units in which the team estimates.

Ссылка: Mountain Goat Software

coverage

Версия 3

The degree to which specified coverage items are exercised by a test suite, expressed as a percentage.

Синонимы: test coverage

N-switch coverage

Версия 1

The coverage of sequences of N+1 transitions.

Ссылка: Chow

Синонимы: Chow's coverage metrics

branch coverage

Версия 2

The coverage of branches in a control flow graph.

multiple condition coverage

Версия 1

The coverage of all possible combinations of all single condition outcomes within one statement.

Синонимы: branch condition combination coverage, condition combination coverage

statement coverage

Версия 2

The coverage of executable statements.

decision coverage

Версия 2

The coverage of decision outcomes.

покрытие условий

Версия 1

Покрывание результатов условий тестами

политика безопасности

Версия 1

Высокоуровневый документ, описывающий принципы, подход и основные цели организации в отношении безопасности.

политика тестирования

Версия 1

Документ высокого уровня, описывающий принципы, подход и основные цели организации в отношении тестирования.

См. также: миссия тестирования

пользовательская история

Версия 3

Пользовательское или бизнес-требование, состоящее из одного предложения, выраженного в повседневной или деловой речи, которое отражает функциональность, необходимую пользователю, цель разработки, любые нефункциональные критерии, а также включает критерии приемки.

См. также: тестирование на основе пользовательских историй

пользовательский интерфейс

Версия 1

Все компоненты системы, предоставляющие пользователю информацию и элементы управления для выполнения определенных задач в системе.

пользовательский опыт

Версия 1

Восприятие и реакции человека, вызванные использованием или предполагаемым использованием программного продукта.

Ссылка: ISO 9241-210

пользовательское приёмочное тестирование

Версия 4

Тип приемочного тестирования, выполняемого для определения того, принимают ли предполагаемые пользователи систему.

Аббревиатура: UAT

См. также: приёмочное тестирование

помощь в обеспечении качества

Версия 1

Подход к управлению качеством, ориентированный на корпоративную культуру качества

парное интеграционное тестирование

Версия 2

Вид интеграционного тестирования, нацеленного на пары компонентов, которые взаимодействуют в соответствии с графом вызовов.

парное тестирование

Версия 2

Техника тестирования методом черного ящика, при которой тестовые сценарии разрабатываются таким образом, чтобы выполнить тестирование для всех комбинаций параметр-значение

Ссылка: Согласно ISO 29119-4

последовательная модель разработки

Версия 2

Тип модели жизненного цикла разработки программного обеспечения, в которой полная система разрабатывается линейным образом из нескольких дискретных и последовательных фаз без перекрытия между ними.

постусловие

Версия 2

Ожидаемое состояние элемента тестирования и его окружения после окончания выполнения тестового сценария.

condition coverage

Версия 1

The coverage of condition outcomes.

Синонимы: branch condition coverage

security policy

Версия 1

A high-level document describing the principles, approach and major objectives of the organization regarding security.

test policy

Версия 1

A high-level document describing the principles, approach and major objectives of the organization regarding testing.

Синонимы: organizational test policy

См. также: test mission

user story

Версия 3

A user or business requirement consisting of one sentence expressed in the everyday or business language which is capturing the functionality a user needs, the reason behind it, any non-functional criteria, and also including acceptance criteria.

См. также: user story testing

user interface

Версия 1

All components of a system that provide information and controls for the user to accomplish specific tasks with the system.

user experience

Версия 1

A person's perceptions and responses resulting from the use or anticipated use of a software product.

Ссылка: ISO 9241-210

user acceptance testing

Версия 4

A type of acceptance testing performed to determine if intended users accept the system.

Аббревиатура: UAT

См. также: acceptance testing

quality assistance

Версия 1

An approach to quality management that focuses on a quality culture throughout an organization.

pairwise integration testing

Версия 2

A type of integration testing that targets pairs of components that work together as shown in a call graph.

pairwise testing

Версия 2

A black-box test technique in which test cases are designed to exercise pairs of parameter-value pairs.

Ссылка: Согласно ISO 29119-4

sequential development model

Версия 2

A type of software development lifecycle model in which a complete system is developed in a linear way of several discrete and successive phases with no overlap between them.

postcondition

Версия 2

The expected state of a test item and its environment at the end of test case execution.

поток управления

Версия 3

Последовательность, в которой выполняются операции в процессе выполнения элемента теста

Ссылка: Согласно ISO 29119-4

практичность

Версия 3

Степень, с которой компонент или система могут использоваться указанными пользователями для достижения конкретных целей в контексте использования.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: работоспособность

предотвращение дефектов

Версия 1

Меры, которые снижают вероятность повторения дефектов в рабочих продуктах и ограничивают распространение дефектов в последующих рабочих продуктах.

предположение об ошибках

Версия 2

Техника тестирования, в которой тесты получены на основе знаний тестировщика о ранее обнаруженных сбоях или общих знаниях о типах отказов

Ссылка: ISO 29119-1

предусловие

Версия 2

Требуемое состояние элемента тестирования и его окружения до начала выполнения тестового сценария.

приёмочное тестирование

Версия 2

Уровень тестирования, целью которого является определение того, принимать ли систему

См. также: пользовательское приёмочное тестирование

приоритет

Версия 1

Степень важности, присваиваемая объекту. Например, дефекту.

приспособляемость

Версия 3

Степень того, насколько компонент или система могут быть адаптированы под различные или изменяющиеся аппаратные и программные среды

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: переносимость

причинно-следственная диаграмма

Версия 1

Графическое представление, используемое для организации и отображения взаимосвязей различных возможных первопричин проблемы. Возможные причины возникновения реального или потенциального дефекта или отказа организованы в категории и подкатегории в древовидную структуру, с (потенциальным) дефектом или отказом в качестве корневого узла.

Ссылка: Согласно Juran

проведение функционального разреза

Версия 1

Процесс разработки и реализации функционального разреза.

прогон теста

Версия 1

Выполнение набора тестов для конкретной версии объекта тестирования.

прогресс тестирования

Версия 1

Прогресс тестирования по сравнению с предыдущим состоянием.

control flow

Версия 3

The sequence in which operations are performed by a business process, component or system.

Ссылка: Согласно ISO 29119-4

usability

Версия 3

The degree to which a component or system can be used by specified users to achieve specified goals in a specified context of use.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: user interface aesthetics, operability, appropriateness recognizability

defect prevention

Версия 1

The measures that reduce the likelihood of recurrence of defects in work products and limit the propagation of defects in subsequent work products.

error guessing

Версия 2

A test technique in which tests are derived on the basis of the tester's knowledge of past failures, or general knowledge of failure modes.

Ссылка: ISO 29119-1

precondition

Версия 2

The required state of a test item and its environment prior to test case execution.

acceptance testing

Версия 2

A test level that focuses on determining whether to accept the system.

См. также: user acceptance testing

priority

Версия 1

The level of (business) importance assigned to an item, e.g., defect.

adaptability

Версия 3

The degree to which a component or system can be adapted for different or evolving hardware, software or other operational or usage environments.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: portability

cause-effect diagram

Версия 1

A graphical representation used to organize and display the interrelationships of various possible root causes of a problem. Possible causes of a real or potential defect or failure are organized in categories and subcategories in a horizontal tree-structure, with the (potential) defect or failure as the root node.

Ссылка: Согласно Juran

Синонимы: fishbone diagram, Ishikawa diagram

operational profiling

Версия 1

The process of developing and implementing an operational profile.

test run

Версия 1

The execution of a test suite on a specific version of the test object.

test progress

Версия 1

The progress of testing against a baseline.

проектирование теста

Версия 3

Активность по получению и определению тест-кейсов в соответствии с условиями тестирования.

пройден

Версия 1

Статус результата теста, при котором фактические результаты соответствуют ожидаемым результатам

пропущенный дефект

Версия 2

Дефект, не обнаруженный посредством активностей тестирования, которые должны были его выявить.

См. также: процент выявления дефектов

протокол тестирования

Версия 1

Хронологический протокол деталей, относящихся к выполнению тестов.

Ссылка: ISO 24765

протоколирование тестирования

Версия 2

Деятельность по ведению протокола тестирования.

профиль нагрузки

Версия 1

Документация, описывающая количество виртуальных пользователей, которые выполняют определенный набор операций в заданный промежуток времени, в который тестируемый компонент или система могут подвергнуться в процессе эксплуатации.

процедура безопасности

Версия 1

Набор шагов, необходимых для реализации политики безопасности, и шагов, которые необходимо предпринять в ответ на инцидент безопасности.

процедура тестирования

Версия 1

Последовательность тестовых случаев в порядке их выполнения или другие активности, которые могут потребоваться для настройки предварительных условий и завершающих активностей после выполнения тестирования.

Ссылка: ISO 29119-1

процент выявления дефектов

Версия 1

Количество дефектов, выявленных во время фазы тестирования, деленное на число дефектов, найденных во время этой фазы тестирования, а также во время всех последующих фаз.

См. также: пропущенный дефект

процесс систематического тестирования и оценки

Версия 2

Структурированная методология тестирования, также используемая в качестве контент-ориентированной модели совершенствования процесса тестирования. В Процессе Систематического Тестирования и Оценки (ПСТО) улучшения не обязательно должны производиться в заранее определенном порядке.

Аббревиатура: STEP

test design

Версия 3

The activity that derives and specifies test cases from test conditions.

passed

Версия 1

The status of a test result if the actual result matches the expected result.

escaped defect

Версия 2

A defect that was not detected by a testing activity that is supposed to find that defect.

См. также: Defect Detection Percentage

test log

Версия 1

A chronological record of relevant details about the execution of tests.

Ссылка: ISO 24765

Синонимы: test record, test run log

test logging

Версия 2

The activity of creating a test log.

Синонимы: test recording

load profile

Версия 1

Documentation defining a designated number of virtual users who process a defined set of transactions in a specified time period that a component or system being tested may experience in production.

security procedure

Версия 1

A set of steps required to implement the security policy and the steps to be taken in response to a security incident.

test procedure

Версия 1

A sequence of test cases in execution order, and any associated actions that may be required to set up the initial preconditions and any wrap up activities post execution.

Ссылка: ISO 29119-1

Defect Detection Percentage

Версия 1

The number of defects found by a test level, divided by the number found by that test level and any other means afterwards.

Аббревиатура: DDP

Синонимы: Fault Detection Percentage (FDP)

См. также: escaped defect

Systematic Test and Evaluation Process

Версия 2

A structured testing methodology also used as a content-based model for improving the testing process. It does not require that improvements occur in a specific order.

Аббревиатура: STEP

процесс тестирования

Версия 2

Совокупность взаимосвязанных действий, включающих планирование тестирования, мониторинг и контроль тестирования, анализ, проектирование, реализацию, выполнение и завершение тестов.

путь

Версия 1

Последовательность смежных ребер ориентированного графа

работоспособность

Версия 2

Способность программного обеспечения быть доступным в использовании и управлении для пользователя.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: практичность

равноправный анализ

Версия 2

Тип рецензирования рабочих продуктов, выполняемых другими квалифицированными сотрудниками (не авторами), специализирующимися в этой же области деятельности.

Ссылка: Согласно ISO 20246

См. также: технический анализ, инспекция, разбор

разбор

Версия 3

Тип рецензирования, в котором автор знакомит участников рецензирования с рабочим продуктом, а участники задают вопросы и комментируют возможные проблемы.

Ссылка: Согласно ISO 20246

См. также: равноправный анализ

разработка на основе поведения

Версия 1

Подход к совместной разработке, при котором команда фокусируется на достижении ожидаемого поведения компонента или системы для заказчика, формируя таким образом базис тестирования

Аббревиатура: BDD

разработка на основе тестов

Версия 2

Методика разработки программного обеспечения, в котором тестовые сценарии разрабатываются, автоматизируются, а затем программное обеспечение разрабатывается небольшими приращениями функциональности с целью успешного прохождения соответствующих тестовых сценариев

Аббревиатура: TDD

См. также: подход опережающего проектирования тестов

разработка на основе функционала

Версия 1

Итеративный и инкрементальный процесс разработки на основе функциональности, определяемой и приоритизируемой клиентом. Разработка на основе функционала в основном используется в гибких методологиях разработки.

См. также: гибкая методология разработки программного обеспечения

разработка тестов методом белого ящика

Версия 3

Метод тестирования, основанный только на внутренней структуре компонента или системы.

test process

Версия 2

The set of interrelated activities comprising of test planning, test monitoring and control, test analysis, test design, test implementation, test execution, and test completion.

path

Версия 1

A sequence of consecutive edges in a directed graph.

Синонимы: control flow path

operability

Версия 2

The degree to which a component or system has attributes that make it easy to operate and control.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: usability

peer review

Версия 2

A type of review performed by others with the same abilities to create the work product.

Ссылка: Согласно ISO 20246

См. также: technical review, inspection, walkthrough

walkthrough

Версия 3

A type of review in which an author leads members of the review through a work product and the members ask questions and make comments about possible issues.

Ссылка: Согласно ISO 20246

Синонимы: structured walkthrough

См. также: peer review

behavior-driven development

Версия 1

A collaborative approach to development in which the team is focusing on delivering expected behavior of a component or system for the customer, which forms the basis for testing.

Аббревиатура: BDD

test-driven development

Версия 2

A software development technique in which the test cases are developed, automated and then the software is developed incrementally to pass those test cases.

Аббревиатура: TDD

См. также: test-first approach

feature-driven development

Версия 1

An iterative and incremental software development process driven from a client-valued functionality (feature) perspective. Feature-driven development is mostly used in Agile software development.

См. также: Agile software development

white-box test technique

Версия 3

A test technique only based on the internal structure of a component or system.

Синонимы: white-box test design technique, structure-based test technique

разработка через приемочное тестирование Версия 1

Подход опережающего проектирования тестов, основанный на совместной работе, который определяет приемочные тесты на языке предметной области заинтересованных сторон

Аббревиатура: ATDD

расписание выполнения тестов Версия 2

Расписание выполнения тестовых наборов в рамках цикла тестирования.

реактивное тестирование Версия 1

Тестирование, при котором новые тесты проектируются, разрабатываются и выполняются на основе поведения объекта тестирования и полученных результатов тестирования

реализация теста Версия 2

Деятельность по подготовке тестового обеспечения необходимая для выполнения тестов, на основе анализа и проектирования тестов

регрессионное тестирование Версия 3

Тип тестирования, связанного с изменениями, чтобы найти привнесенные или ранее не обнаруженные дефекты в не менявшихся областях программного обеспечения.

регуляторное приемочное тестирование Версия 3

Тип приемочного тестирования, выполняемый для определения согласованности объекта тестирования.

результат теста Версия 1

Следствие/итог выполнения теста.

результативность Версия 2

Степень достижения правильных завершенных целей.

Ссылка: ISO 9241

См. также: эффективность

ретроспектива Версия 2

Регулярное мероприятие, в ходе которого участники команды обсуждают результаты, анализируют свой опыт и определяют пути совершенствования.

Ссылка: Согласно SAFe

рецензент Версия 2

Участник рецензирования, который выявляет дефекты в рабочем продукте

Ссылка: Согласно ISO 20246

рецензирование Версия 4

Тип статического тестирования, в ходе которого качество продукта или процесса оценивается отдельными специалистами.

См. также: статическое тестирование

рецензирование на основе чек-листов Версия 1

Техника рецензирования, основанная на контрольных списках или требуемых атрибутах.

Ссылка: ISO 20246

acceptance test-driven development Версия 1

A collaboration-based test-first approach that defines acceptance tests in the stakeholders' domain language.

Аббревиатура: ATDD

См. также: specification by example

test execution schedule Версия 2

A schedule for the execution of test suites within a test cycle.

reactive testing Версия 1

A test approach that dynamically responds to the behavior of a test object and to test results being obtained.

test implementation Версия 2

The activity that prepares the testware needed for test execution based on test analysis and design.

regression testing Версия 3

A type of change-related testing to detect whether defects have been introduced or uncovered in unchanged areas of the software.

regulatory acceptance testing Версия 3

A type of acceptance testing performed to determine the compliance of the test object.

test result Версия 1

The consequence/outcome of the execution of a test.

Синонимы: outcome, test outcome, result

effectiveness Версия 2

The extent to which correct and complete goals are achieved.

Ссылка: ISO 9241

См. также: efficiency

retrospective Версия 2

A regular event in which team members discuss results, review their practices, and identify ways to improve.

Ссылка: Согласно SAFe

Синонимы: project retrospective, retrospective meeting, post-project meeting

reviewer Версия 2

A participant in a review who identifies defects in the work product.

Ссылка: Согласно ISO 20246

Синонимы: checker, inspector

review Версия 4

A type of static testing in which the quality of a work product or process is evaluated by individuals.

См. также: static testing

checklist-based review Версия 1

A review technique guided by a list of questions or required attributes.

Ссылка: ISO 20246

рецензирование, основанное на ролях

Версия 2

Техника рецензирования, при котором рабочий продукт оценивается с точки зрения различных заинтересованных сторон.

рецензирование, основанное на сценарии

Версия 2

Техника рецензирования, при котором рабочий продукт оценивается для определения его способности работать с конкретными сценариями.

риск

Версия 1

Фактор, который может привести к негативным последствиям в будущем, обычно выражается через вероятность и влияние.

См. также: риск продукта, риск проекта

риск безопасности

Версия 1

Риск качества, связанный с безопасностью.

риск качества

Версия 2

Риск продукта, связанный с характеристиками качества.

риск продукта

Версия 2

Риск, влияющий на качество продукта.

См. также: риск

риск проекта

Версия 2

Риск, который влияет на успех проекта.

См. также: риск

руководитель тестирования

Версия 2

Специалист, ответственный за управление ресурсами и работами по тестированию, а также за определение качества тестируемого объекта.

См. также: директор по тестированию, ведущий специалист по тестированию, лидер гибкого тестирования

сбор информации

Версия 1

Исследование целевой области с целью получения информации, которая может быть полезна для атаки.

свободное рецензирование

Версия 2

Техника рецензирования, проводимая независимыми рецензентами неформально, без структурированного процесса

Ссылка: Согласно ISO 20246

свободное тестирование

Версия 2

Неформальное тестирование, проводимое без анализа и проектирования тестов.

сводная таблица

Версия 1

Представление динамических измерений операционной производительности организации или активности, используя метрики, в виде метафор, например, циферблата или счетчиков, и других механизмов, похожих на приборную доску автомобиля, так, чтобы события или действия могли быть легко поняты и связаны с операционными целями.

секретарь

Версия 2

Лицо, записывающий информацию во время собраний по анализу и рецензированию

Ссылка: Согласно ISO 24765

role-based review

Версия 2

A review technique in which a work product is evaluated from the perspective of different stakeholders.

scenario-based review

Версия 2

A review technique in which a work product is evaluated to determine its ability to address specific scenarios.

risk

Версия 1

A factor that could result in future negative consequences.

См. также: product risk, project risk

security risk

Версия 1

A quality risk related to security.

quality risk

Версия 2

A product risk or a project risk impacting quality management.

product risk

Версия 2

A risk that impacts the quality of a product.

См. также: risk

project risk

Версия 2

A risk that impacts project success.

См. также: risk

test manager

Версия 2

The person responsible for project management of testing activities, resources, and evaluation of a test object.

См. также: test director, test leader, Agile test leader

reconnaissance

Версия 1

The exploration of a target area aiming to gain information that can be useful for an attack.

Синонимы: footprinting

ad hoc review

Версия 2

A review technique performed informally without a structured process.

Ссылка: Согласно ISO 20246

ad hoc testing

Версия 2

Informal testing performed without test analysis and test design.

dashboard

Версия 1

A representation of dynamic measurements of operational performance for some organization or activity, using metrics represented via metaphors such as visual dials, counters, and other devices resembling those on the dashboard of an automobile, so that the effects of events or activities can be easily understood and related to operational goals.

scribe

Версия 2

A person who records information at a review meeting.

Ссылка: Согласно ISO 24765

Синонимы: recorder

сертификация

Версия 1

Процесс подтверждения того, что компонент, система или лицо отвечает предъявляемым требованиям.

сессия тестирования

Версия 1

Непрерывный промежуток времени, во время которого выполняются тесты.

сетевая зона

Версия 1

Подсеть с определенным уровнем доверия. Например, Интернет или общественная зона будут считаться ненадежными.

См. также: демилитаризованная зона

система обнаружения вторжений

Версия 1

Система, которая отслеживает действия на 7 уровнях модели OSI от сетевого до прикладного уровня для обнаружения нарушений политики безопасности.

Аббревиатура: IDS

См. также: сканирование вредоносной программы

система систем

Версия 1

Многокомпонентные распределенные системы, работающие в компьютерных сети в разных уровнях и в разных доменах, объединяемые общей базой знаний и ориентированные на решение глобальных междисциплинарных проблем и целей, обычно не имеющие общей управленческой структуры.

системное интеграционное тестирование

Версия 4

Тестирование интеграции между системами

системное тестирование

Версия 2

Уровень тестирования, который фокусируется на проверке соответствия системы в целом определенным требованиям

сканер уязвимостей

Версия 1

Статический анализатор, который используется для обнаружения определенных уязвимостей безопасности в коде.

сканирование вредоносной программы

Версия 1

Статический анализ, направленный на обнаружение и удаление вредоносного кода, полученного в интерфейсе.

См. также: система обнаружения вторжений

смягчение рисков

Версия 2

Процесс, в результате которого выносятся решения и принимаются защитные меры для уменьшения рисков до определенного уровня или поддержанию рисков в оговоренных рамках.

совершенствование процесса разработки

Версия 1

Программа мероприятий, направленных на улучшение производительности и зрелости корпоративных процессов разработки ПО, а также результаты этой программы.

Аббревиатура: SPI

Ссылка: Согласно CMMI

совершенствование процесса тестирования

Версия 1

Набор активностей, предпринятых для улучшения производительности и зрелости процессов тестирования в организации.

Ссылка: Согласно CMMI

certification

Версия 1

The process of confirming that a component, system or person complies with specified requirements.

test session

Версия 1

An uninterrupted period of time spent in executing tests.

network zone

Версия 1

A sub-network with a defined level of trust. For example, the Internet or a public zone would be considered to be untrusted.

См. также: demilitarized zone

intrusion detection system

Версия 1

A system which monitors activities on the 7 layers of the OSI model from network to application level, to detect violations of the security policy.

Аббревиатура: IDS

См. также: malware scanning

system of systems

Версия 1

Multiple heterogeneous, distributed systems that are embedded in networks at multiple levels and in multiple interconnected domains, addressing large-scale inter-disciplinary common problems and purposes, usually without a common management structure.

Синонимы: multi-system

system integration testing

Версия 4

The integration testing of systems.

system testing

Версия 2

A test level that focuses on verifying that a system as a whole meets specified requirements.

vulnerability scanner

Версия 1

A static analyzer that is used to detect particular security vulnerabilities in the code.

malware scanning

Версия 1

Static analysis aiming to detect and remove malicious code received at an interface.

См. также: intrusion detection system

risk mitigation

Версия 2

The process through which decisions are reached and protective measures are implemented for reducing or maintaining risks to specified levels.

software process improvement

Версия 1

A program of activities designed to improve the performance and maturity of the organization's software processes and the results of such a program.

Аббревиатура: SPI

Ссылка: Согласно CMMI

test process improvement

Версия 1

A program of activities undertaken to improve the performance and maturity of the organization's test processes.

Ссылка: Согласно CMMI

совместимость

Версия 1

Степень, с которой компонент или система могут обмениваться информацией с другими компонентами или системами и/или выполнять свои требуемые функции, используя одну и ту же аппаратную или программную среду.

Ссылка: Согласно ISO 25010

соответствие

Версия 2

Соответствие рабочего продукта стандартам, соглашениям или правилам законодательства, а также другим аналогичным требованиям.

Ссылка: IREB Glossary

сопровожаемость

Версия 2

Степень того, насколько компонент или система могут быть изменены специалистами по сопровождению.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: анализируемость, тестируемость

сопровождение

Версия 2

Процесс модификации компонента или системы после поставки для исправления дефектов, повышения характеристик качества или адаптации к изменившемуся окружению

Ссылка: Согласно ISO 24765

существование

Версия 2

Степень, в которой программное обеспечение или система способна выполнять требуемые функции при совместном использовании среды и ресурсов с другими системами, не оказывая на них негативного влияния.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: переносимость

социальная инженерия

Версия 1

Попытка обманом заставить кого-либо раскрыть информацию (например, пароль), которая может быть использована для атаки на системы или сети.

Ссылка: NIST.IR.7298

специалист по совершенствованию процесса тестирования

Версия 1

Специалист, осуществляющий совершенствования процесса тестирования на основе плана совершенствования процесса тестирования.

спецификация теста

Версия 2

Полная документация, содержащая описания проектирования тестов, тестовых наборов и процедур тестирования для конкретного тестируемого элемента.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

способность к одновременной работе

Версия 1

Одновременное выполнение нескольких независимых потоков компонентом или системой.

сравнительное тестирование

Версия 1

Тестирование с целью сравнить результаты двух или более вариантов тестируемого компонента или имитационной модели путем выполнения одинаковых наборов тестов.

Ссылка: Spillner

compatibility

Версия 1

The degree to which a component or system can exchange information with other components or systems, and/or perform its required functions while sharing the same hardware or software environment.

Ссылка: Согласно ISO 25010

compliance

Версия 2

Adherence of a work product to standards, conventions or regulations in laws and similar prescriptions.

Ссылка: IREB Glossary

maintainability

Версия 2

The degree to which a component or system can be modified by the intended maintainers.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: analyzability, modifiability, testability

maintenance

Версия 2

The process of modifying a component or system after delivery to correct defects, improve quality characteristics, or adapt to a changed environment.

Ссылка: Согласно ISO 24765

coexistence

Версия 2

The degree to which a component or system can perform its required functions while sharing an environment and resources with other components or systems without a negative impact on any of them.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: co-existence

См. также: portability

social engineering

Версия 1

An attempt to trick someone into revealing information (e.g., a password) that can be used to attack systems or networks.

Ссылка: NIST.IR.7298

test process improver

Версия 1

A person implementing improvements in the test process based on a test improvement plan.

test specification

Версия 2

The complete documentation of the test design, test cases, and test scripts for a specific test item.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

concurrency

Версия 1

The simultaneous execution of multiple independent threads by a component or system.

back-to-back testing

Версия 1

Testing to compare two or more variants of a test item or a simulation model of the same test item by executing the same test cases on all variants and comparing the results.

Ссылка: Spillner

среднее время до отказа	Версия 1
Среднее время от начала работы до отказа компонента или системы.	
Аббревиатура: MTTF	
См. также: среднее время наработки на отказ	
среднее время наработки на отказ	Версия 1
Среднее время между отказами компонента или системы.	
Аббревиатура: MTBF	
См. также: среднее время до отказа	
среднее время ремонта	Версия 1
Среднее время, в течение которого компонент или система будет восстановлена после отказа.	
Аббревиатура: MTTR	
стандарт кодирования	Версия 1
Стандарт, описывающий правила написания исходного кода или описание данных проекта или программных компонентов.	
Ссылка: ISO 24765	
статический анализ	Версия 2
Процесс оценки компонента или системы без его выполнения на основе его формы, структуры, содержимого или документации.	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: статическое тестирование	
статическое тестирование	Версия 4
Тестирование без запуска на исполнение тестируемого объекта	
См. также: динамическое тестирование, статический анализ, рецензирование	
стоимость качества	Версия 1
Общая стоимость затрат на задачи обеспечения и проблемы качества, часто разделяемая на стоимость предотвращения, стоимость оценки, стоимость внутренних отказов и стоимость внешних отказов.	
стратегия тестирования	Версия 4
Описание того, как выполнять тестирование для достижения целей тестирования в заданных условиях	
стрессовое тестирование	Версия 1
Вид тестирования производительности, оценивающий систему или компонент на граничных значениях рабочих нагрузок или за их пределами, или же в состоянии ограниченных ресурсов, таких как память или доступ к серверу.	
Ссылка: ISO 24765	
структурирование функций качества	Версия 1
Метод координации рабочего совещания, который помогает определить критические характеристики для разработки нового продукта.	
Аббревиатура: QFD	
Ссылка: ISO 24765	
структурное покрытие	Версия 1
Метрики покрытия, основанные на внутренней структуре компонента или системы.	

mean time to failure	Версия 1
The average time from the start of operation to a failure for a component or system.	
Аббревиатура: MTTF	
См. также: mean time between failures	
mean time between failures	Версия 1
The average time between consecutive failures of a component or system.	
Аббревиатура: MTBF	
См. также: mean time to failure	
mean time to repair	Версия 1
The average time a component or system will take to recover from a failure.	
Аббревиатура: MTTR	
coding standard	Версия 1
A standard that describes the characteristics of a design or a design description of data or program components.	
Ссылка: ISO 24765	
static analysis	Версия 2
The process of evaluating a component or system without executing it, based on its form, structure, content, or documentation.	
Ссылка: Согласно ISO 24765	
См. также: static testing	
static testing	Версия 4
Testing that does not involve the execution of a test item.	
См. также: dynamic testing, static analysis, review	
cost of quality	Версия 1
The total costs incurred on quality activities and issues and often split into prevention costs, appraisal costs, internal failure costs and external failure costs.	
test strategy	Версия 4
A description of how to perform testing to reach test objectives under given circumstances.	
stress testing	Версия 1
A type of performance testing conducted to evaluate a system or component at or beyond the limits of its anticipated or specified workloads, or with reduced availability of resources such as access to memory or servers.	
Ссылка: ISO 24765	
quality function deployment	Версия 1
A facilitated workshop technique that helps determine critical characteristics for new product development.	
Аббревиатура: QFD	
Ссылка: ISO 24765	
structural coverage	Версия 1
Coverage measures based on the internal structure of a component or system.	

сценарий злоупотребления

Версия 1

Сценарий использования, в котором некоторые субъекты со злым умыслом наносят вред системе или другим субъектам.

Сценарное тестирование

Версия 1

Тестирование (ручное или автоматизированное), выполняемое по сценарию тестирования или спецификации процедуры тестирования.

тест

Версия 1

Набор из одного или нескольких тестовых сценариев.

тест верификации сборки

Версия 1

Набор автоматических тестов, валидирующих целостность каждой новой сборки и верифицирующих ее ключевую/базовую функциональность, стабильность и тестируемость.

Аббревиатура: BVT

тест не пройден

Версия 1

Результат выполнения теста, при котором фактический результат не соответствует ожидаемому результату.

тестирование

Версия 3

Процесс в рамках жизненного цикла разработки программного обеспечения, который оценивает качество компонента или системы, а также связанных с ними рабочих продуктов.

См. также: контроль качества

тестирование безопасности

Версия 1

Тестирование с целью оценить защищенность программного продукта.

тестирование в период сопровождения

Версия 1

Тестирование изменений в действующей системе или влияния изменений в окружении на действующую систему.

тестирование ветвей

Версия 1

Техника тестирования методом белого ящика, в которой тестовые условия представлены ветвями.

тестирование во время игры

Версия 1

Свободное тестирование игры игроками для выявления отказов и сбора отзывов.

тестирование интерфейса

Версия 1

Тип интеграционного тестирования, выполняемый для проверки интерфейсов между интегрированными компонентами или системами.

Ссылка: Согласно ISO 24765

тестирование масштабируемости

Версия 1

Тестирование с целью оценить масштабируемость программного продукта.

тестирование методом белого ящика

Версия 1

Тестирование, основанное на анализе внутренней структуры компонента или системы.

abuse case

Версия 1

A use case in which some actors with malicious intent are causing harm to the system or to other actors.

scripted testing

Версия 1

A test approach that involves the creation and use of a test script.

test

Версия 1

A set of one or more test cases.

build verification test

Версия 1

An automated test that validates the integrity of each new build and verifies its key/core functionality, stability, and testability.

Аббревиатура: BVT

failed

Версия 1

The status of a test result if the actual result does not match the expected result.

testing

Версия 3

The process within the software development lifecycle that evaluates the quality of a component or system and related work products.

См. также: quality control

security testing

Версия 1

A type of testing to determine the security of a component or system.

maintenance testing

Версия 1

Testing the changes to an operational system or the impact of a changed environment to an operational system.

branch testing

Версия 1

A white-box test technique in which the test conditions are branches.

playtest

Версия 1

Ad hoc testing of a game by players to identify failures and gather feedback.

interface testing

Версия 1

A type of integration testing performed to determine whether components or systems pass data and control correctly to one another.

Ссылка: Согласно ISO 24765

scalability testing

Версия 1

Testing to determine the scalability of the software product.

white-box testing

Версия 1

Testing based on an analysis of the internal structure of the component or system.

Синонимы: clear-box testing, code-based testing, glass-box testing, logic-coverage testing, logic-driven testing, structural testing, structure-based testing

тестирование методом черного ящика

Версия 3

Методика тестирования, основанная на анализе спецификации компонента или системы.

тестирование минимальной работоспособности (smoke)

Версия 1

Набор тестов, который покрывает основные функциональные возможности компонента или системы, чтобы определить, работает ли компонент или система должным образом до начала запланированного тестирования.

тестирование множественных условий

Версия 2

Техника тестирования методом белого ящика, при которой тестовые сценарии разрабатываются для проверки итоговых комбинаций результатов атомарных условий.

тестирование на основе данных

Версия 2

Методика написания автоматизированных тестовых сценариев, при которой используются файлы данных, содержащие входные тестовые данные и ожидаемые результаты

См. также: тестирование на основе ключевых слов

тестирование на основе ключевых слов

Версия 2

Методика написания автоматизированных тестовых сценариев, использующая ключевые слова высокого уровня, а также вспомогательные файлы, содержащие тестовые сценарии низкого уровня, которые реализуют эти ключевые слова

См. также: тестирование на основе данных

тестирование на основе модели

Версия 2

Тестирование на основе моделей или с их участием.

Аббревиатура: MBT

тестирование на основе опыта

Версия 1

Тестирование на основе опыта, знания и интуиции тестировщика

тестирование на основе пользовательских историй

Версия 2

Методика разработки тестов, относящаяся к методу черного ящика, в которой тестовые условия являются критериями приемки пользовательских историй

См. также: пользовательская история

тестирование на основе рисков

Версия 3

Подход к тестированию, при котором управление, выбор, приоритизация и использование тестовых активностей и ресурсов основаны на соответствующих типах и уровнях рисков.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

тестирование на основе сеансов

Версия 1

Подход, при котором тестовые активности планируются как тестовые сессии.

тестирование на основе требований

Версия 2

Подход к тестированию, при котором тестовые условия разрабатываются на основе требований

тестирование на основе чеклистов

Версия 3

Техника тестирования на основе опыта, при которой тестовые сценарии разрабатываются для выполнения пунктов чек-листа.

black-box test technique

Версия 3

A test technique based on an analysis of the specification of a component or system.

Синонимы: black-box test design technique, specification-based test technique

smoke test

Версия 1

A test suite that covers the main functionality of a component or system to determine whether it works properly before planned testing begins.

Синонимы: sanity test, intake test, confidence test

multiple condition testing

Версия 2

A white-box test technique in which test cases are designed to exercise outcome combinations of atomic conditions.

Синонимы: branch condition combination testing, condition combination testing

data-driven testing

Версия 2

A scripting technique that uses data files to contain the test data and expected results needed to execute the test scripts.

См. также: keyword-driven testing

keyword-driven testing

Версия 2

A scripting technique in which test scripts contain high-level keywords and supporting files that contain low-level scripts that implement those keywords.

Синонимы: action word-driven testing

См. также: data-driven testing

model-based testing

Версия 2

Testing based on or involving models.

Аббревиатура: MBT

experience-based testing

Версия 1

Testing based on the tester's experience, knowledge and intuition.

user story testing

Версия 2

A black-box test technique in which test conditions are the acceptance criteria of user stories.

См. также: user story

risk-based testing

Версия 3

A test approach in which the management, selection, prioritization, and use of test activities and resources are based on corresponding risk types and risk levels.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

session-based testing

Версия 1

A test approach in which test activities are planned as test sessions.

requirements-based testing

Версия 2

A test approach in which test conditions are based on requirements.

checklist-based testing

Версия 3

An experience-based test technique in which test cases are designed to exercise the items of a checklist.

тестирование на проникновение

Версия 1

Методика тестирования, направленная на использование уязвимостей системы безопасности (известных или неизвестных) для получения несанкционированного доступа.

тестирование на случайных данных

Версия 1

Метод тестирования программного обеспечения, используемый для обнаружения уязвимостей в системе безопасности путем ввода большого количества случайных данных, называемых fuzz, в компонент или систему

тестирование операторов

Версия 2

Техника тестирования белого ящика, при которой наборы тестов составляются с целью исполнения операторов.

тестирование по сценариям использования

Версия 3

Метод тестирования черного ящика, в котором сценарии тестирования разрабатываются на основе выполнения сценариев использования.

тестирование практичности

Версия 2

Тестирование для оценки степени того, насколько результативно и эффективно может использоваться система определенными пользователями в заданном контексте использования.

Ссылка: Согласно ISO 25010

тестирование производительности

Версия 2

Тестирование для определения эффективности производительности компонента или системы.

тестирование решений

Версия 2

Техника тестирования методом белого ящика, в которой тестовые сценарии предназначены для проверки результатов решений

тестирование с помощью API

Версия 1

Тестирование, выполняемое путем отправки команд непосредственно тестируемому программному обеспечению, используя программные интерфейсы приложения

тестирование совместного доступа

Версия 1

Тестирование для оценки соответствия требованиям поведения компонента или системы при использовании совместного доступа

тестирование таблицы переходов

Версия 3

Разработка тестов методом черного ящика, при котором сценарии тестирования строятся на основе модели переходов состояний.

тестирование таблицы решений

Версия 3

Техника тестирования методом черного ящика, в которой тестовые сценарии проектируются для проверки комбинаций условий и действий, отраженных в таблице решений

тестирование черного ящика

Версия 2

Тестирование на основе анализа спецификации компонента или системы.

penetration testing

Версия 1

A testing technique aiming to exploit security vulnerabilities (known or unknown) to gain unauthorized access.

fuzz testing

Версия 1

A software testing technique used to discover security vulnerabilities by inputting massive amounts of random data, called fuzz, to the component or system.

Синонимы: fuzzing

statement testing

Версия 2

A white-box test technique in which test cases are designed to execute statements.

use case testing

Версия 3

A black-box test technique in which test cases are designed to exercise use case behaviors.

Синонимы: user scenario testing, scenario testing

usability testing

Версия 2

Testing to evaluate the degree to which the system can be used by specified users with effectiveness, efficiency and satisfaction in a specified context of use.

Ссылка: Согласно ISO 25010

performance testing

Версия 2

A type of testing to determine the performance efficiency of a component or system.

decision testing

Версия 2

A white-box test technique in which test cases are designed to execute decision outcomes.

API testing

Версия 1

Testing performed by submitting requests to the test object using its application programming interface.

concurrency testing

Версия 1

Testing to evaluate if a component or system involving concurrency behaves as specified.

state transition testing

Версия 3

A black-box test technique in which test cases are designed to exercise elements of a state transition model.

Синонимы: finite state testing

decision table testing

Версия 3

A black-box test technique in which test cases are designed to exercise the combinations of conditions and the resulting actions shown in a decision table.

black-box testing

Версия 2

Testing based on an analysis of the specification of the component or system.

Синонимы: specification-based testing

тестирование эргономичности	Версия 1
Тестирование для определения удобства использования компонента или системы.	
тестирование, связанное с изменениями	Версия 1
Тип тестирования, инициированный изменением компонента или системы.	
тестирующий	Версия 2
Специалист, проводящий тестирование	
тестируемая система	Версия 2
Тип объекта тестирования, который является системой.	
Аббревиатура: SUT	
тестируемость	Версия 3
Степень эффективности и действенности, с которой тесты могут быть разработаны и выполнены для компонента или системы.	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: сопровождаемость	
тестовая обвязка	Версия 2
Набор заглушек и драйверов, необходимых для выполнения набора тестов.	
тестовое обеспечение	Версия 2
Рабочие продукты, созданные в процессе тестирования для использования в планировании, проектировании, выполнении, оценке и отчетности по тестированию.	
Ссылка: Согласно ISO 29119-1	
тестовое окружение	Версия 1
Окружение, включающее в себя аппаратное обеспечение, измерительную аппаратуру, имитаторы, программный инструментарий и прочие инструменты, необходимые для проведения теста.	
Ссылка: ISO 24765	
тестовое условие	Версия 3
Тестируемый аспект компонента или системы, определенный в качестве базиса тестирования.	
Ссылка: Согласно ISO 29119-1	
тестовые данные	Версия 3
Данные, необходимые для выполнения теста.	
тестовый предсказатель	Версия 2
Источник для определения ожидаемого результата для сравнения с фактическим результатом тестируемой системы.	
Ссылка: Согласно Adrion	
тестовый сценарий	Версия 2
Набор предусловий, входных данных, действий (где применимо), ожидаемых результатов и постусловий, разработанных на основе тестовых условий	

ergonomics testing	Версия 1
Testing to determine whether a component or system and its input devices are being used properly with correct posture.	
change-related testing	Версия 1
A type of testing initiated by modification to a component or system.	
tester	Версия 2
A person who performs testing.	
system under test	Версия 2
A type of test object that is a system.	
Аббревиатура: SUT	
testability	Версия 3
The degree to which test conditions can be established for a component or system, and tests can be performed to determine whether those test conditions have been met.	
Ссылка: Согласно ISO 25010	
См. также: maintainability	
test harness	Версия 2
A collection of stubs and drivers needed to execute a test suite	
testware	Версия 2
Work products produced during the test process for use in planning, designing, executing, evaluating and reporting on testing.	
Ссылка: Согласно ISO 29119-1	
test environment	Версия 1
An environment containing hardware, instrumentation, simulators, software tools, and other support elements needed to conduct a test.	
Ссылка: ISO 24765	
Синонимы: test bed, test rig	
test condition	Версия 3
A testable aspect of a component or system identified as a basis for testing.	
Ссылка: Согласно ISO 29119-1	
Синонимы: test situation, test requirement	
test data	Версия 3
Data needed for test execution.	
Синонимы: test dataset	
test oracle	Версия 2
A source to determine an expected result to compare with the actual result of the system under test.	
Ссылка: Согласно Adrion	
Синонимы: oracle	
test case	Версия 2
A set of preconditions, inputs, actions (where applicable), expected results and postconditions, developed based on test conditions.	
См. также: test step	

тестовый сценарий высокого уровня

Версия 3

Тестовый сценарий с абстрактными предусловиями, входными данными, ожидаемыми результатами, постусловиями и действиями (там, где применимо)

См. также: тестовый сценарий низкого уровня

тестовый сценарий низкого уровня

Версия 3

Тестовый сценарий с конкретными значениями предварительных условий, входных данных, ожидаемых результатов и постусловий и подробным описанием действий (там, где применимо).

См. также: тестовый сценарий высокого уровня

технический анализ

Версия 3

Тип формального рецензирования, выполняемый командой технически квалифицированных специалистов, который проверяет пригодность рабочего продукта для его предполагаемого использования и выявляет несоответствия спецификациям и стандартам.

См. также: равноправный анализ

тип отказа

Версия 1

Физическое или функциональное проявление типа отказа.

Ссылка: ISO 24765

тип тестирования

Версия 2

Группа активностей тестирования, направленных на тестирование характеристик компонента или системы с определенной целью.

Ссылка: Согласно TMap

трансцендентное качество

Версия 2

Представление о качестве, основанное на восприятии и ощущениях отдельных людей.

Ссылка: Согласно Garvin

трассируемость

Версия 3

Способность устанавливать явные взаимосвязи между рабочими продуктами или элементами рабочих продуктов.

Ссылка: IREB

требование

Версия 2

Условие, которое включает обязательные для выполнения критерии

Ссылка: ISO 24765

управление дефектами

Версия 4

Процесс выявления, регистрации, классификации, исследования, исправления и устранения дефектов в программном обеспечении.

управление качеством

Версия 1

Скоординированные действия по руководству и контролю организации в отношении качества, которые включают в себя установление политики качества и целей качества, планирование качества, контроль качества, обеспечение качества и повышение качества.

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: обеспечение качества

high-level test case

Версия 3

A test case with abstract preconditions, input data, expected results, postconditions, and actions (where applicable).

Синонимы: logical test case, abstract test case

См. также: low-level test case

low-level test case

Версия 3

A test case with concrete values for preconditions, input data, expected results, postconditions, and a detailed description of actions (where applicable).

Синонимы: concrete test case, physical test case

См. также: high-level test case

technical review

Версия 3

A formal review by technical experts that examine the quality of a work product and identify discrepancies from specifications and standards.

См. также: peer review

failure mode

Версия 1

The physical or functional manifestation of a failure.

Ссылка: ISO 24765

test type

Версия 2

A group of test activities based on specific test objectives aimed at specific characteristics of a component or system.

Ссылка: Согласно TMap

transcendent quality

Версия 2

A view of quality based on the perception and feeling of individuals.

Ссылка: Согласно Garvin

traceability

Версия 3

The ability to establish explicit relationships between related work products or items within work products.

Ссылка: IREB

requirement

Версия 2

A provision that contains criteria to be fulfilled.

Ссылка: ISO 24765

defect management

Версия 4

The process of recognizing, recording, classifying, investigating, fixing and disposing of defects.

quality management

Версия 1

The process of establishing and directing a quality policy, quality objectives, quality planning, quality control, quality assurance, and quality improvement for an organization.

Ссылка: Согласно ISO 24765

См. также: quality assurance

управление конфигурацией

Версия 2

Наука, применяющая техническое и административное руководство и контроль для: идентификации и документирования функциональных и физических характеристик элемента конфигурации, контроля изменений этих характеристик, записи и отчетности о состоянии процесса внедрения изменений, а также проверки совместимости с заданными требованиями.

управление продуктами рисками (Product Risk Management)

Версия 1

Системный подход к тестированию, основанному на рисках, использующий идентификацию и анализ продуктовых рисков для создания матрицы продуктовых рисков на основе вероятности и влияния.

управление рисками

Версия 3

Процесс управления рисками

Ссылка: Согласно ISO 24765

управление тестированием

Версия 2

Процесс планирования, составления плана-графика тестовых активностей, оценки, мониторинга, отчетности, контроля и завершения тестовых мероприятий.

Ссылка: ISO 29119-1

См. также: контроль тестирования, мониторинг тестирования

управление тестированием на основе сеансов

Версия 1

Метод измерения и управления тестированием на основе сеансов.

Аббревиатура: SBTM

управленческое рецензирование

Версия 1

Систематическая оценка процесса приобретения, поддержки, разработки, эксплуатации или сопровождения программного обеспечения, выполняемая руководством или от лица руководства, контролирующего ход работ, определяющего состояние планов и графиков, подтверждающего требования и их место в системе, или оценивающего эффективность управленческих подходов для достижения целей

Ссылка: Согласно ISO 24765, IEEE 1028

уровень отказа

Версия 2

Отношение количества отказов данной категории к заданной единице измерения.

Ссылка: ISO 24765

уровень риска

Версия 2

Показатель риска, определяемый влиянием и вероятностью

уровень тестирования

Версия 2

Конкретная реализация процесса тестирования.

уровневый план тестирования

Версия 1

План тестирования, обычно относящийся к одному уровню тестирования.

См. также: план тестирования

configuration management

Версия 2

A discipline applying technical and administrative direction and surveillance to identify and document the functional and physical characteristics of a configuration item, control changes to those characteristics, record and report change processing and implementation status, and verify that it complies with specified requirements.

PRISMA

Версия 1

A technique used in risk-based testing that creates a product risk matrix.

risk management

Версия 3

The process for handling risks.

Ссылка: Согласно ISO 24765

test management

Версия 2

The process of planning, scheduling, estimating, monitoring, reporting, controlling, and completing test activities.

Ссылка: ISO 29119-1

См. также: test control, test monitoring

session-based test management

Версия 1

A method for measuring and managing session-based testing.

Аббревиатура: SBTM

management review

Версия 1

A systematic evaluation of software acquisition, supply, development, operation, or maintenance process, performed by or on behalf of management that monitors progress, determines the status of plans and schedules, confirms requirements and their system allocation, or evaluates the effectiveness of management approaches to achieve fitness for purpose.

Ссылка: Согласно ISO 24765, IEEE 1028

failure rate

Версия 2

The ratio of the number of failures of a given category to a given unit of measure.

Ссылка: ISO 24765

risk level

Версия 2

The measure of a risk defined by risk impact and risk likelihood.

Синонимы: risk exposure

test level

Версия 2

A specific instantiation of a test process.

Синонимы: test stage

level test plan

Версия 1

A test plan that typically addresses one test level.

См. также: test plan

усиление защиты системы

Версия 1

Пошаговый процесс сокращения уязвимостей системы безопасности путем применения политики безопасности и различных уровней защиты.

устанавливаемость

Версия 2

Степень с которой компонент или система могут быть успешно установлены и / или удалены в конкретном окружении.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: переносимость

устойчивость к недочетам

Версия 2

Степень, с которой компонент или система функционирует должным образом, несмотря на наличие аппаратных или программных недочетов.

Ссылка: Согласно ISO 25010

утечка памяти

Версия 2

Отказ доступа к памяти, вызванный дефектом в программной логике выделения динамической памяти, являющийся причиной невозможности освободить выделенную память после того, как программа закончила ее использовать, и в конечном счете приводящий к отказу программы и/или иных параллельных процессов из-за недостатка памяти.

уязвимость безопасности

Версия 1

Слабое место в системе, которое может позволить провести успешную атаку на систему безопасности.

фазовая локализация

Версия 2

Политика устранения дефектов на той же стадии жизненного цикла разработки программного обеспечения, на которой они были обнаружены.

фактический результат

Версия 1

Наблюдаемое или генерируемое поведение компонента или системы во время тестирования.

фарминг

Версия 1

Атака на систему безопасности, направленная на перенаправление трафика веб-сайта на мошеннический веб-сайт без ведома или согласия пользователя.

фишинг

Версия 1

Попытка получить личную или конфиденциальную информацию, выдавая себя за заслуживающее доверия лицо в электронном общении.

формальное рецензирование

Версия 2

Тип рецензирования, который следует конкретному заданному процессу с официально задокументированными результатами.

Ссылка: Согласно ISO 20246

функциональная корректность

Версия 2

Степень, с которой компонент или система обеспечивает правильные результаты с требуемой точностью.

Ссылка: Согласно ISO 25010

system hardening

Версия 1

The step-by-step process of reducing the security vulnerabilities of a system by applying a security policy and different layers of protection.

installability

Версия 2

The degree to which a component or system can be successfully installed and/or uninstalled in a specified environment.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: portability

fault tolerance

Версия 2

The degree to which a component or system operates as intended despite the presence of hardware or software faults.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: robustness

memory leak

Версия 2

A memory access failure due to a defect in a program's dynamic store allocation logic that causes it to fail to release memory after it has finished using it.

security vulnerability

Версия 1

A weakness in the system that could allow for a successful security attack.

phase containment

Версия 2

The policy of removing defects in the same phase of the software development lifecycle in which they were introduced.

actual result

Версия 1

The behavior produced/observed when a component or system is tested.

Синонимы: actual outcome

pharming

Версия 1

A security attack intended to redirect a website's traffic to a fraudulent website without the user's knowledge or consent.

phishing

Версия 1

An attempt to acquire personal or sensitive information by masquerading as a trustworthy entity in an electronic communication.

formal review

Версия 2

A review that follows a defined process with a formally documented output.

Ссылка: Согласно ISO 20246

functional correctness

Версия 2

The degree to which a component or system provides the correct results with the needed degree of precision.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: accuracy

функциональная полнота

Версия 1

Степень, с которой набор функций покрывает все указанные задачи и цели пользователя.

Ссылка: ISO 25010

функциональная пригодность

Версия 3

Степень, с которой функции облегчают достижение конкретных задач и целей.

Ссылка: ISO 25010

функциональная пригодность

Версия 2

Степень, с которой функции компонента или системы удовлетворяют заявленным требованиям при использовании в определенных условиях.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: возможность взаимодействия, безопасность

функциональное тестирование

Версия 3

Тестирование, проводимое для оценки соответствия компонента или системы функциональным требованиям.

Ссылка: Согласно ISO 24765

функциональный разрез

Версия 2

Фактическая или прогнозируемая модель использования компонента или системы.

характеристики качества программного обеспечения

Версия 3

Категория атрибутов, которая имеет отношение к качеству рабочего продукта.

Ссылка: ISO 24765

хеширование

Версия 1

Преобразование строки символов переменной длины в обычно более короткое значение или ключ фиксированной длины. Хешированные значения или хеши обычно используются при поиске в таблице или базе данных. Криптографические хеш-функции используются для защиты данных.

См. также: добавление случайных данных

хищение учетных записей

Версия 2

Процесс получения информации об учетной записи пользователя на основе проб и ошибок с намерением использовать эту информацию при атаке на систему безопасности

целостность

Версия 1

Степень, с которой компонент или система разрешает только санкционированный доступ и модификацию компонента, системы или данных.

Ссылка: Согласно ISO 25010

цель тестирования

Версия 3

Цель проведения тестирования.

цикл тестирования

Версия 1

Экземпляр процесса тестирования конкретной идентифицируемой версии тестового объекта.

functional completeness

Версия 1

The degree to which the set of functions covers all the specified tasks and user objectives.

Ссылка: ISO 25010

functional appropriateness

Версия 3

The degree to which the functions facilitate the accomplishment of specified tasks and objectives.

Ссылка: ISO 25010

Синонимы: suitability

functional suitability

Версия 2

The degree to which a component or system provides functions that meet stated and implied needs when used under specified conditions.

Ссылка: Согласно ISO 25010

Синонимы: functionality

См. также: interoperability, security

functional testing

Версия 3

Testing performed to evaluate if a component or system satisfies functional requirements.

Ссылка: Согласно ISO 24765

operational profile

Версия 2

An actual or predicted pattern of use of the component or system.

quality characteristic

Версия 3

A category of quality attributes that bears on work product quality.

Ссылка: ISO 24765

Синонимы: quality attribute, software quality characteristic, software product characteristic

hashing

Версия 1

Transformation of a variable length string of characters into a usually shorter fixed-length value or key. Hashed values, or hashes, are commonly used in table or database lookups. Cryptographic hash functions are used to secure data.

См. также: salting

account harvesting

Версия 2

The process of obtaining user account information based on trial and error with the intention of using that information in a security attack.

integrity

Версия 1

The degree to which a component or system allows only authorized access and modification to a component, a system or data.

Ссылка: Согласно ISO 25010

test objective

Версия 3

The purpose for testing.

Синонимы: test goal

test cycle

Версия 1

An instance of the test process against a single identifiable version of the test object.

чтение с точки зрения перспективы Версия 2

Метод рецензирования, при котором рабочий продукт оценивается с точки зрения различных заинтересованных сторон с целью получения других рабочих продуктов на основе данного.

широкополосный метод Дельфи Версия 1

Методика оценки затрат на тестирование на базе экспертной оценки, ставящая целью точную оценку с помощью коллективного опыта членов команды.

шифрование Версия 1

Процесс шифрования информации таким образом, чтобы только авторизованные стороны могли получить исходную информацию, обычно с помощью определенного ключа или процесса расшифровки.

эвристика Версия 1

Эмпирическое правило, которое помогает достичь цели.

эвристическая оценка Версия 2

Техника рецензирования удобства использования, при которой рабочий продукт оценивается с помощью набора эвристик

эквивалентная область Версия 3

Часть области значений элемента данных, связанного с тестовым объектом, для которого все значения должны обрабатываться одинаково на основе спецификации

Синонимы: класс эквивалентности

эквивалентное разбиение Версия 3

Тестирование методом черного ящика, в котором тестовые условия представлены эквивалентными областями, проверяемыми на одном представителе каждой области

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

эксплуатационное приемочное тестирование Версия 2

Тип приемочного тестирования, которое выполняется, чтобы определить, могут ли пользователи и/или сотрудники с администраторским доступом принять систему.

элемент покрытия Версия 2

Атрибут или комбинация атрибутов, полученные из одного или более тестовых условий с помощью одной из методик тестирования и позволяющие измерить тщательность исполнения теста

См. также: критерии покрытия

элемент тестирования Версия 2

Часть тестового объекта, которая используется в процессе тестирования.

См. также: объект тестирования

эмулятор Версия 1

Устройство, компьютерная программа или система, которая принимает те же самые входные данные и выдаёт те же самые выходные данные, что и данная система

этичный взломщик Версия 1

Тестирующий безопасности, использующий методики взлома систем компьютерной безопасности

perspective-based reading Версия 2

A review technique in which a work product is evaluated from the perspective of different stakeholders with the purpose to derive other work products.

Синонимы: perspective-based reviewing

Wideband Delphi Версия 1

An expert-based test estimation technique that aims at making an accurate estimation using the collective wisdom of the team members.

encryption Версия 1

The process of encoding information so that only authorized parties can retrieve the original information, usually by means of a specific decryption key or process.

heuristic Версия 1

A generally recognized rule of thumb that helps to achieve a goal.

heuristic evaluation Версия 2

A usability review technique that evaluates a work product by using a set of heuristics.

equivalence partition Версия 3

A subset of the value domain of a variable within a component or system in which all values are expected to be treated the same based on the specification.

Синонимы: equivalence class

equivalence partitioning Версия 3

A black-box test technique in which test conditions are equivalence partitions exercised by one representative member of each partition.

Ссылка: Согласно ISO 29119-1

Синонимы: partition testing

operational acceptance testing Версия 2

A type of acceptance testing performed to determine if operations and/or systems administration staff can accept a system.

Синонимы: production acceptance testing

coverage item Версия 2

An attribute or combination of attributes derived from one or more test conditions by using a test technique.

См. также: coverage criteria

test item Версия 2

A part of a test object used in the test process.

См. также: test object

emulator Версия 1

A device, computer program, or system that accepts the same inputs and produces the same outputs as a given system.

ethical hacker Версия 1

A security tester using hacker techniques.

эффект зондирования

Версия 2

Непреднамеренное изменение поведения компонента или системы, вызванное его измерением.

эффективность

Версия 3

Отношение затраченных ресурсов к достигнутым целям пользователей.

Ссылка: IREB Glossary

См. также: результативность, эффективность производительности

эффективность производительности

Версия 2

Уровень использования компонентом или системой времени, ресурсов и мощности при выполнении назначенных функций.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: эффективность

probe effect

Версия 2

An unintended change in behavior of a component or system caused by measuring it.

efficiency

Версия 3

The degree to which resources are expended in relation to results achieved.

Ссылка: IREB Glossary

См. также: effectiveness, performance efficiency

performance efficiency

Версия 2

The degree to which a component or system uses time, resources and capacity when accomplishing its designated functions.

Ссылка: Согласно ISO 25010

См. также: efficiency
